BONDIA ARUBA®
Diahuebs 13 di APRIL 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

KWF: Cada aña gastonan ta aumenta considerablemente



Inspeccion di Salud Aruba cu control riba centro di estetica



Pagina 31

CATA 2017 introduciendo evento nobo Food Truck Festival



Pagina 3

5 persona deteni pa tira obheto riba Maduro



Pagina 6

Editorial

Nicolas Maduro tin amigo ainda?

Futuro di gabinete Eman den man di regimen dictatorial

Pagina 5

KWF: Gasto mas grandi ta cuido na cas pa pashentnan terminal

ORANJESTAD – Presidente di Koningin Wilhelmina Fonds, Lilian Prince a informa cu cada aña e cifra di gastonan cu e fundacion aki tin, ta aumenta considerablemente, esaki debi na e ayudonan cu nan ta brinda na e pashentnan victima di e malesa conoci como cancer.



Aunke aña pasa nan entrada tabata 408.703,29 florin; nan gasto tabata 410.438,20 florin, kiermen nan gastonan a surpasa nan entrada y nan tabatin un deficit alrededor di 1.735 florin.

Sra. Prince a laga sa cu esaki tabata algo cu nan tabata premira, ya cu e gastonan cu ta crece tur aña ta e necesidad pa cuido na cas pa e pashent terminal. E gasto aki di cuido na cas ta tuma den confiscacion 44,3% di tur e gastonan cu KWF tin anualmente. Un 2% extra ta bay na gastonan na cuido na cas manera material y training.

Otro gasto grandi cu KWF na 2016 tabata e proyecto di prevencion via informacion, educacion cu a nifica un total di 23,7% di nan gastonan.



Den e concepto aki ta envolvi gastonan cu nan tin pa organisa charla, programa di TV y medionan social.

Tambe sra. Prince a referi cu e ayudo cu nan fundacion ta duna, y muy particularmente e proyecto cu nan tin di transporte, ta gastonan cu tambe ta keda crece tur aña cu ta nifica un 10% di nan gastonan.

Protesis
Tambe un 6% di nan gastonan ta destina pa post mastectomy. Riba e gasto aki, sra. Prince a para un rato keto pa informa cu KWF tin cuater sorto di protesis: Un ta esun cu e ser femenino ta haya na momento cu e ta caba di opera. E ta haya un protesis temporal y despues e pashent ta haya e protesis di silicone. Esaki ta depende di e tipo di operacion, ya cu si e mastectomy ta esun caminda nan ta



kita full e pecho afo, e pashent ta haya esun temporal di silicone. Ora cu nan no ta kita e pecho full e ta haya e lumpectomy. Tambe nan tin e protesis pa ora cu e pashent ta bay landa.
E protesis di lumpectomy y mastectomy ta cubri pa nos seguro medico general (AZV) cu durante e ultimo 10 añanan, conhuntamente trahando cu KWF, ta provee y paga e gasto aki. El a splica cu ora cu un persona ta yega na porta di KWF, nan ta pidi su carchi di AZV y un carta di su dokter pa haya sea su protesis di lumpectomy y mastectomy. Sra. Prince a aclaria cu e fundacion tin cu rindi cuenta na AZV pa asina e fundacion por haya e placa aki bek, ya cu e ta nifica un 6% di nan gastonan cubri pa AZV.
E gastonan final di 13,92% ta destina na e gastonan cu nan tin ora cu nan ta realisa un actividad pa recauda fondo manera nan rifa. Tambe den nan campaña di colecta fondo cu a cuminsa caba nan tin gastonan, ya cu nan tin cu provee nan boluntarionan di nan cuminda pa 12or di merdia y tambe pa ora cu nan sali, e boluntarionan por hiba algo pa nan come despues.

Otro gastonan tin di haber cu mantencion di nan sede y oficina, ya cu nan tin cu paga e servicionan basico di awa, coriente, telefon, material di limpiesa, etc.. ta gastonan cu e fundacion tin cu percura pa cubri nan, danki na e donacionnan ricibi di instancianan y henter comunidad.
"Un biaha mas nos ta gradici Dios, nos ta gradici comunidad Arubano y abo cu na e momento aki ta wak e relato cu KWF ta duna y e gastonan cu nos tin. E ta bay sigui subi", sra Prince ta bisa.

Ya caba como 30 aña pasa caba KWF a wordo alerta cu nan gastonan ta bay subi mirando e tendencia y aumento di pashentnan victima di e malesa conoci como cancer.

CATA 2017 lo tin un toke "crioyo"

ORANJESTAD – CATA 2017 ta na caminda entre dia 25 pa 29 di april awor. E ta e escenario cu anualmente Oficina di Turismo di Aruba (ATA), hunto cu nan partnernan di e sector turistico ta comparti cu nan socionan strategico cu ta promove y bende nos producto turistico na Latino America.

Directora di ATA Ronella Ronella Tjin Asjoe-Croes ta bisa cu e biaha cu tur cos ta den preparacion pa e conferencia di CATA. E biaha aki nan ta introduciendo un evento nobo; cu ta e Food Truck Festival. Na Papiamento crioyo e festival aki ta dedica na e trucknan cu ta wordo bishita rond di Aruba cu ta algo masha autentico y cultural di nos isla.

"Nos kier pone enfoke ariba un aspecto autentico asina aki; y cera nos socionan conoci cu nan. Pero tambe cera e consumidor conoci cu diferente truck cu tin cu ta duna un variedad di cosnan cu ta crioyo pa nos."

Ya caba e invitacion a sali seguramente, caminda ya for di aña pasa nan a manda un notificacion pa asina nan socio Latino Americano por a reserva na participacion den nan agenda.

Plan di desaroyo

Pa CATA 2017, el a anuncia na Bon Dia Aruba cu ATA tin diferente cos prepara caba. Un di e topico cu lo haya atencion ta entre otro e plan di desaroyo di e destino turistico di Aruba of "Destination the Development Plan" bou e titulo di: Cuminda Pa Futuro. "Nos lo enfoca hopi ariba e enfoke cu Aruba ta poniendo ariba e desaroyo di e producto Aruba", e directora ta splica.

Tambe el a informa cu ATA lo comparti hopi di programanan cu lo ta atractivo pa nan clientenan pa asina facilita nan benta nan pa Aruba.

ATA lo cera nan conferencia di CATA 2017 cu e introduccion di e apertura di e Food Truck Festival cu lo haya hopi atencion. Tambe ATA lo pasa den tur e cifranan y den nan plannan cu Aruba tin prepara pa e mercado di Latino America.

Venezuela

E mercado di Venezuela lo haya atencion considerando cu tradicionalmente e ta uno importante pa nos producto turistico. E fluho di turista for di Venezuela a baha substancialmente, considerando nan problema interno.



Sinembargo directora di ATA ta señala cu Venezuela ta keda e segundo mercado mas grandi pa Aruba. Pero esaki no ta kita cu ATA a introduci diferente esfuerso pa aumenta e cifranan di nos turismo for di otro paisnan.

Ya caba directora di ATA a anuncia cu nan di dos conferencia anual, ATCA destina na e mercado Mericano cu lo tuma luga na september proximo.

Suma confisca riba boto Venezolano: 100 mil dollar

ORANJESTAD - Den nos corant di ayera nos a trece e noticia di parti di Ministerio Publico riba un suma grandi di dollar cu nan a confisca riba un boto Venezolano riba 2 di april.

Kustwacht a descubri esaki durante un control di rutina. Bon Dia Aruba a puntra con grandi e suma ta y nos a haya for di Ministerio Publico e informacion cu ta trata di 100 mil dollar. Nan a detene dos persona bou sospecho di labamento di placa. Un par di siman pasa Merca den un rapport a indica cu Aruba ainda ta keda un centro pa labamento di placa procedente di traficacion di droga.

Departamento di Salud Publico ta conseha:

Practica higiena durante temporada di campamento

ORANJESTAD – Temporada di campamento pa Semana Santa a cuminsa, y manera custumber tin un cantidad grandi di hende cu ta disfruta di e temporada aki. Hunto cu e tempo agradabel cu ta wordo comparti entre sernan keri, ta bin e parti cu mester paga bon tino cu ne, esta higiena. Particularmente ora ta trata di cuminda. Relaciona cu esaki, a ricibi e siguiente relato di Departamento di Salud Publico.



Campamento durante di Semana Santa ta masha gusta. En conexion cu e temporada aki, Departamento di Salud Publico ta pidi pa pone hopi atencion y no neglisha importancia di "food safety" durante campamento. 'Dienst Warenkeuring en Hygiene' di Departamento di Salud Publico tin algun recomendacion con pa trata cu cuminda di un forma cuidadoso y corecto, pa evita cu un hende por bira malo door di cuminda.

Mescos cu na cas, ta hopi importante pa mantene cuminda cayente na e temperatura cayente 65ºC of mas halto. Cuminda friu na un temperatura di 5ºC of mas abou. Ta recomendabel pa mantene tur cuminda friu den un jug cu hopi ijs of cu 'frozen gel packs'. Planifica bon ki tipo y con ta lo bay trata cu cuminda durante e temporada aki. Cuminda di bleki ta hopi sigur pa e temporada pafo di cas. Tipo di cuminda cu por hiba ora di campamento ta Peanut butter den plastic; Paki di juice; Cuminda di bleki, manera tuna, carni di bleki etc.; Sopi paki of di bleki; Fruta seco, noot y lechi polvo.

Si ta hiba carni, galiña pa cushina, ta importante pa hiba stoof, material y aparato di cushina y un thermometer; Corda hiba jug cu frozen gel packs of hopi ijs pa warda carni, galiña y pisca cu ta curu; No pone jug unda solo por cay riba dje, pone den sombra; Evita pa habri jug constantemente, pa asina e carninan ta keda bon friu; Ideal ta pa pre-cushina e cuminda y pone den jug.

Ora di grill cuminda, corda separa tabla di corta, material y aparato di cushina cu ta ser uza pa carni curu for di cuminda cushina, berdura of pan. Esaki pa evita contaminacion. Mantene cuminda friu na temperatura friu te na momento cu ta cla pa cushina. Cushina tur carni, galiña, cuminda di lama suficiente pa nan no keda curu y na e temperatura minimo cu mester yega; Carni mula 72ºC, Carni, carni porco, steak 72ºC, Galiña 74ºC y Hamburger 74ºC.

Mantene tur cos limpi, semper uza tayo limpi (desechabel) pa sirbi cuminda. Nunca re uza un material cu a bin den contacto cu carni of galiña curu pa sirbi e cuminda cushina. Ora di sirbi cuminda no laga un cuminda para afo pa mas cu 2 ora; Cuminda ta bira peligroso ora e ta den e zona peligroso di temperatura cual ta entre 5ºC - 65ºC pa mas cu 2 ora; Mantene tur e carninan cushina ariba grill te prome cu nan mester wordo sirbi.

Sigui e 5 stapnan pa cuminda saludabel: Limpiesa, laba man prome cu preparacion di cuminda y despues di uza baño (wc); Laba y desinfecta tur material; Separa alimento curu for di alimento cushina; Separa cuminda curu for di cuminda cushina; Uza diferente ekipo y material pa cada tipo di alimento; Cushina tur alimento, Cushina tur cuminda bon, Temperatura mester yega 65ºC of mas.

Mantene cuminda na un temperatura adecuado, cuminda friu bou 5ºC y cuminda cayente riba 65ºC. Uza awa y alimento limpi y liber di peliger; Laba fruta y berdura bon y nos uza producto cu su fecha a vence. Conocemento ta prevencion y nos ta desea tur esunnan cu ta campa dianan placentero. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na telefon 5224200.

Preparando pa eleccion 2017

Aruba su Bienestar Organisacion (ABO)





Nos a drenta aña electoral 2017 y ya caba por mira algun partido preparando pa subi caya y campaña. Varios partido ta cla y a cuminsa caba mientras cu otronan ta den nan ultimo fase di preparacion.

Nos a acerca e diferente partidonan cu ta bayendo eleccion y lo ta siguiendo nan pasonan durante e proceso electoral compartiendo cada desaroyo cu presenta. Nos lo bini cu entrevistanan bayendo mas profundo den e vision di cada partido. Den e manera aki abo como votado por keda informa y tin un bista mas amplio pa yuda bo cu bo decision di voto. Awe nos ta continua cu e partido Aruba su Bienestar Organisacion (ABO).

ABO - Un partido di hende humilde

Elton L. Lioe-A-Tjam, lider di e partido ta bisa cu ABO ta representa e futuro di Aruba. Esaki ta un partido cu a ser incorpora riba 10 di december 2014 door di un grupo di ciudadano dedica na principionan democratico. Nan ta considera participacion di comunidad, apoderacion di e individuo como propiedadnan importante cu ta necesario pa crea un sociedad mas consciente, husto y responsabel.

"Esaki ta un partido cu hende humilde a lanta. Ora bo wak e desaroyo di 30 aña cu e mesun partidonan tradicional, cu nos pais aworaki no ta di nos mas, nos cultura no ta respeta y nos ta bayendo bancarota. Anto keto bay bo ta wak politiconan cu a drenta cu 10 florin den nan saco - cu nunca a traha den sector priva - y kier bisa bo cu nan ta e solucion mientras nan ta e problema mas grandi cu nos tin."

Sr. Lioe-A-Tjam ta agrega cu e pensamento cu bo mester ta un miyonario pa participa den proceso democratico, ta un mito. "Nos ta mustrando tur hende cu solamente bo mester tin hende integro, capacita y cu kier yuda Aruba pasobra nan si ta stima Aruba."





No ta cumpra voto

E ta bisa cu nan ta preparando pa tres aña caba y ta enfatisa cu nan no ta e partido cu ta cumpra voto of cu tin placa pa cumpra promocion. "Pero nos ta e partido cu ta bisa cu un palabra di un homber of muhe mester bal algo mas. Nos ta e partido cu por wak bo yiunan y nietonan den nan wowo y bisa nan cu nos a trata di salba Aruba pa boso nan por tin un ehempel y bisa cu tin un Aruba cu ta di mi."

E partido tin tres aña caba den movecion pa e siguiente eleccion. Nan ta den prensa y radio tur siman anto aworaki tambe ta hayando e oportunidad pa bay riba television pa yega na un plataforma mas grandi.

Partidonan tradicional ta un problema

"Nos no ta un partido cu ta bay bende plannan cu nos no por realisa. Nos tampoco no ta bay gaña pueblo manera cu nan a wordo gaña y te awe tur hende tin tur sorto di plan sin splica pueblo for di unda e placa ta bon of kico esaki ta costa," sr. Lioe-A-Tjam ta subraya.

E ta bisa cu hopi di nos problemanan tin un nomber y fam cual ta e partidonan tradicional. "Ta nan a gasta e placa y ta nan a habri e fronteranan hancho habri anto haci bo un esclavo, dependiente di nan. Anto nan awo kier laga bo kere cu sin nan bo no por existi. P'esey nos strategia ta: ban bek na normalidad. Un palabra di un homber of muhe mester bay algo anto esey ta e esencia y salida di tur problema. Si ami no por confia bo of gana bo confiansa sin haci bo un esclavo of priminti bo algo, anto esey ta bisa hopi mas di mi. E ta bisa cu ami ta e burdugu."

Sr. Lioe-A-Tjam ta indica tambe cu riba ultimo eleccion, 13.000 hende no a bay vota . "Pues tur esunnan cu ta yama nan mes partido grandi of chikito, of tur esunnan cu a bira un AVP light, nan ta e mesun grupo di hendenan cu a haci bo un esclavo."

E lider di e partido ta conclui cu partido ABO ta para pa e hende anto cu ta abo manera hende ta importante . "For di eynan por bay wak riba plannan y ideanan cu ta den nos. A bira tempo pa nos gara e toro na su cacho y bisa cu e baranca aki ta di mi tambe anto mi ta bay lucha pa e keda asina."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial



Nicolas Maduro tin amigo ainda?

Futuro di gabinete Eman den man di regimen dictatorial

Mientras cu e regimen di Nicolas Maduro ta aumentando dia tras dia e represion contra tur forsa politico cu no ta pertenece na nan proyecto socialista fracasa, nan por conta cu amistad ainda na Bestuurskantoor na Playa. Mientras henter mundo, cu excepcion di Rusia y algun pais cu un agenda socialista tambe, a hala un banda y no ta mete den negoshi cu e regimen aki, na Aruba gobierno actual a pone henter su futuro den man di e gobierno mas nefasto y corupto na mundo.

Futuro economico di Aruba no ta depende di creacion di sector economico nobo, ya cu den dos periodo di gobernacion gobierno no a logra crea ningun. E ultimo informe provisional di Fondo Monetario Internacional ta haci mencion di e intento pa crea iniciativa nobo a traves di un programa di renobacion di uzo di energia renovabel, pero no ta bisa loke nos na Aruba si sa: nos no ta mira practicamente nada realisa di esaki.

Futuro economico no por conta riba turismo so, cu no ta den su miho dianan. Cifranan di Banco Central di e entradanan procedente di turismo ta indica cu aña pasa e entradanan aki tabata mas abao cu aña 2015 y cu e aña aki e cantidad di turista ta considerablemente menos cu na 2015. Ta facil pa bisa cu ta pordiosero so tabatin di aya banda, pero nan tambe tabata come y bebe aki. No tin motibo pa pensa cu algo lo cambia e rumbo facilmente, pasobra pa algo cambia, mester cambia e modelo turistico cu nos ta maneha. Y fuera di un ley inutil di all inclusive nos no a mira nada cambia.

Pero e noticia mas malo ta loke ta bin di Venezuela mes. Luna tras luna produccion di petroleo di e pais ta den un descenso mas fuerte. No solamente Venezuela a acorda dentro di OPEC pa baha nan produccion te net bao di 2 miyon bari pa dia, pero esaki ta oportunismo pasobra fisicamente nan no por produci mas tampoco. Segun estadistica di OPEC, produccion den e ultimo añanan a cay di 2,375 miyon bari pa dia na 2015, te 1,972 miyon bari na maart 2017. Tur esaki a hiba na un situacion unda Venezuela (PDVSA) no por cumpli cu tur compromiso cu nan tin di entrega obligatorio, manera e suministro di crudo na China cu a paga adelanta cu un prestamo biyonario. Entregando crudo barata na su afiliadonan politico den region (PetroCaribe) y apenas cumpliendo cu mercado interno, no ta resta tanto produccion pa bende na prijs di mercado. Na e momento aki no tin ningun perspectiva pa aumenta produccion den direccion di e 3 miyon bari pa dia cu e tabata antes.

Tambe a caba di sali e noticia cu PDVSA su produccion a cay atrobe 7,7% den e prome tres lunanan di 2017, confirmando asina e problema grandi cu tin di mantenemento di e instalacionnan, pa falta di recurso financiero pa cubri esaki.
Esaki ta trece nos na e discusion clave y esencial pa e momento aki: kico ta bay pasa den e refineria? Gabinete Eman a pone tur su fichanan riba e reapertura di e refineria, pero resultado di esaki ta intimamente liga na loke ta bay sucede den e proximo lunanan na Venezuela. Nos por a comprende di un entrevista cu un lider di e sindicato activo na e refineria, cu bayendo cuatro luna den e aña aki, no tin gran actividad tumando luga y no tin gran cantidad di hende emplea tampoco. No ta prensa tabata papia di mas di mil hende na trabao 'year round', ta gobierno y e dirigentenan di Refineria di Aruba a haci esaki. Y nan a traha proyeccion di entrada pa gobierno basa riba e perspectiva aki.

Ademas e deal ta cu ta tres contratista mayor, cu na cabes e compania Frances Technip, mester haya financiamento pa por cuminsa traha, pasobra CITGO ni PDVSA tin manera di financia nan mes. Straño anto cu despues di e anuncio e contratistanan no kier a comunica cu Reuters, ni a tende nada mas di fia placa.

Si mester yega na un collapse di e regimen na Venezuela, ta casi sigur cu lo no cuminsa cu rehabilita e refineria, entre otro pasobra e recursonan financiero no lo t'ey. Y ademas cu tur e turbulencia cu ta sigui despues, lo por bay dura hopi tempo prome cu un siguiente gobierno Venezolano bay asumi responsabilidad pa algo cu nunca nan a faborece. Bao di presion publico lo ta logico cu nan lo tene nan inversionnan den nan mes pais. Y esey lo ta di comprende tambe, pasobra hiba crudo te Aruba pa mehora lo trece extra gasto, compara cu mehora crudo cerca di e posnan mes.

Prioridad na e momento aki ta percura pa PDVSA conserva su medionan di produccion mas importante, cu ta e posnan, e sistema di transporte, y e facilidadnan di refinacion den e pais mes.
En todo caso, nos gobierno a pone su futuro den man di e regimen mas desprecia na mundo, cu ademas no ta parce di kier, ni por duna prioridad na e proyecto na Aruba.

BONDIA ARUBA

5 persona deteni pa lansa obheto contra presidente Nicolas Maduro

VENEZUELA (BBC).- Diamars presidente di Venezuela, Nicolas Maduro a topa cu descontento y rabia di banda di poblacion, pa motibo di su gestion cu ta den un momento di grave crisis politico na Venezuela.





Por lo menos cinco persona a ser deteni pa lansa "obheto contundente" contra Maduro durante un acto na San Feliz, estado Bolivar, sur este di Venezuela.

Despues di finalisa e acto di conmemoracion di 200 aña di bataya di San Felix, presidente Maduro a recore entre publico un trayecto den un auto convertibel. E canal oficial di estado a mustra su circulo di siguridad y escolta ora cu nan tabata purba di protege y asina evita cu Maduro haya golpi di algun obheto. E transmision den cadena obligatorio di radio y television a termina abruptamente.

Den otro video cu ta core den rednan social por mira varios persona cu ta lansa obheto y bisando palabra malo na presidente di Venezuela.
"Na momento di salida di Maduro, suhetonan desconoci a cuminsa lansa "obheto contundente", contra e vehiculo den cual Maduro tabata move durante su recorido," informe di Guardia Nacional a splica.

Cinco hende a ser deteni y dos di nan ta menor di edad, segun documento cu nan tabata carga. E resto di e muchanan no tin mas di 20 aña.

Antecedente
No ta e prome biaha cu e presidente a mira con su popularidad ta bay bahando pa motibo di crisis economico y politico cu ta reinando na Venezuela.
Na september di aña, cerca di 30 persona a keda deteni na isla Margarita pa protesta contra Maduro cu weya, miho conoci como "cacerolazo".
E incidente cu a sucede diamars, a bin den un ciclo di protesta di banda di oposicion. Den ultimo siman y despues di sentencia di tribunal supremo di husticia a registra hopi protesta riba caya, pa motibo di e decision di Tribunal supremo di husticia di tuma podernan di Asamblea Nacional pa nan mes, y e decision di contraloria General di inhabilita e lider di oposicion Henrique Capriles durante 15 aña.

Forsa di seguridad a controla cu dureza y durante tur marcha a keda hende herida y morto. Oposicion ta sigura cu nan ta sigui cu e medida di presion. Riba dia 19 di april lo tin marcha grandi contra gobierno di Maduro, nombra un dictadura pa hende di oposicion. Gobierno ta pensa cu e gruponan di oposicion ta busca un golpi di estado na Venezuela.
Venezuela ta bibando awor un crisis grave, cu escasez di producto basico, inflacion halto y fuerte division politico.

Ta e di tres hoben cu a fayece

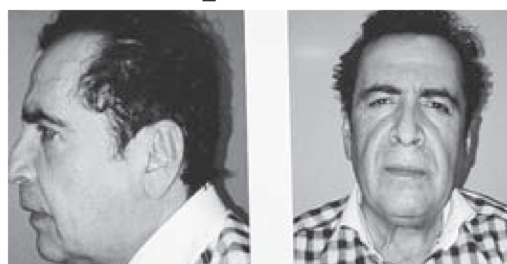
Otro hoben a fayece di un tiro na manifestacion na Venezuela

VENEZUELA (BioBio).- Diamars un adolescente di 14 aña a muri na Venezuela di un tiro durante un protesta contra gobierno di Nicolas Maduro, Alfonso Marquina, diputado opositor a bisa.

"Nan a confirma cu un mucha di 14 aña, identifica como Brayan Principal, a haya un tiro na su bariga durante un manifestacion na ciudad di Barquisimeto," Marquina a skirbi riba Twitter.
E parlamentario a responsabilisa pa e situacion aki un grupo cu ta apoya e sector politico di chavismo, y cu grupo di oposicion ta yama un banda arma".
"Henter mi solidaridad pa famia di e hoben cu a muri y mi compromiso di lucha pa logra cu e crimen no keda impune" Marquina a bisa.
Dos hoben di 19 aña a muri di tiro riba dia 6 y 11 di april na Caracas y Valencia, den mobilisacion cu grupo di oposicion a organisa den e luna aki, contra gobierno di presidente Nicolas Maduro.
E fayecimento a ser confirma pa fiscalia, aunke gobierno ta pensa cu e persona cu a fayece na capital no tabata participa den protesta.
Den tur dos caso, e fayecimento a sucede supuestamente pa tiro di polis, ora cu nan tabata purba disolve protesta y blokeo riba caminda.
Protestanan a cuminsa cu lucha entre manifestante y forsa di polis y militar, situacion den cual a keda decenas di hende herida y mas di cien persona deteni.



Husticia Mexicano a tarda extradicion di capo Beltran Leyva pa Merca



MEXICO (InfoBae).- Un hues federal na Mexico a duna un medida di proteccion pa narcotraficante Hector Beltran Leyva, "El H", cu ta e lider di cartel Beltran Leyva, cu e obhetivo di laga sin efecto e orden di extradicion pa Merca cu tin riba Beltran Leyva y cu canciyer a duna dia 26 di september di 2016.

E decision di hues decimo di distrito di amparo den materia penal, no a duna libertad na e capo aki, pero nan ta solicita cu canciyer por debolbe e expediente na un hues penal.
E hues di e di ocho distrito di proceso penal federal na ciudad de Mexico, mester cuminsa e proceso di nobo, pasobra nan a comete varios violacion den e proceso.
Nan mester haci un investigacion hende experto, pa asina verifica identidad di e persona conoci como "El Ingeniero", cu obhetivo di haya sa si e ta mesun persona cu ta reclama pa husticia Mericano.
El H a ser deteni na 2014 na San Miguel de Allende, Guanajuato, un pueblo turistico cu un poblacion importante di ciudadano residente Mericano. El H tin acusacion pendiente na corte federal di Merca, pa delito contra salud.
Otro miembro di e grupo criminal ey, a keda deteni y otro a fayece caba, manera e caso di Alfredo Beltran Leyva, "EL Mochomo", ruman di Hector, cu a ser condena na cadena perpetuo pa un hues na Merca.
E cartel di Beltran Leyva, integrante di cartel di Sinaloa tabata un di e principal traficantenan di cocaina na Merca te aña 2008.
Despues cu Arturo "El Barbas" Beltran Leyva a fayece, na fin di aña 2009, e grupo narco a cuminsa dividi su banda den grupo mas chikito y cu awor tin presencia na estado manera Guerrero y Morelos.



Motin a laga 5 morto y 17 herido den prizon na Brasil

BRASIL (InfoBae).- Diamars cinco prizonero a muri durante un motin, na un prizon di estado di Mato Grosso, region centro occidental di Brasil, autoridad a informa.

Otro 17 prizonero a keda herida durante e incidente, cu a sucede na prizon Osvaldo Florentino Leite Ferreira, departamento di seguridad di estado a informa den un comunicado .
Cuatro prizonero a muri di varios tiro cu arma di candela, otro di nan a muri di un atake cardiaco. Autoridad a haya dos arma di candela den prizon.
Joao Batista, presidente di Sindicato di Agente Penitenciario di Mato Grosso, a declara cu e prizoneronan a cuminsa pleita entre nan pa causa desconoci, aunke autoridad tin sospecho cu e prizoneronan tabatin intencion di cana cerca di muraya di prizon y asina purba huy.

Actualmente penitenciaria di Sinop tin cerca di 700 prizonero, aunke capacidad di e prizon aki ta pa 326 prizonero. Den e prizon ta biba miembro di dos grupo criminal cu ta rival. Miembronan di e bandanan ey ta separa den area diferente.
E motin a finalisa y autoridad a negocia pa tuma e control bek den e zona, unda a presenta e bringamento.
Brasil ta bibando un serie di motin den henter e aña aki, caminda a muri decenas di prizonero. E violencia a genera hopi pregunta tocante situacion den e prizonnan di e pais, unda hopi biaha ta aumenta drasticamente e cantidad di prizonero, cu poco personal y cu ademas ta bao control di pandiya.
Brasil ta e di cuatro pais cu mas poblacion den prizon rond mundo, despues di Merca, China y Rusia.

Desconoci a viola y mata un mucha muhe di 16 aña na Argentina

ARGENTINA (BioBio).- E curpa di un hoben di 16 aña a ser haya morto pa dos mucha chikito, cu tabata hunga na un finca na e ciudad Argentino di Alberti, 140 kilometer na sur di Buenos Aires.







Investigadornan cu a bay na e lugar, unda e hoben morto tabata, a splica cu nan a haya e adolescente semi sunu, boca riba, cu hopi golpi na su parti intimo y cu dos klinker riba su cueyo", corant "La Gaceta de Tucuman" a publica.

E victima a ser identifica como Ornella Dotori, y a ser asesina 48 ora prome cu momento cu e dos muchanan a hay'e, specialista cu a analisa su curpa a comenta.

Segun e corant, Dotori tabatin problema cu droga, pasobra par di luna atras, polis a haya un orden hudicial, pa asina interna e mucha muhe den un hogar special na capital di Tucuman.

Buskeda di Araceli

Polis y un famia Argentino ta busca otro hoben cu a disparce desde diadomingo na wega di futbol di San Martin. E yama Aracelli Fulles y tin 22 aña.

Bisiña a bisa cu nan a mira Aracely pa ultimo biaha diadomingo marduga, mesun dia cu el a manda un mensahe pa su mama, cerca di 7 or bisando cu e tabata yegando cas caba.

E cantidad di feminicidio na Argentina ta hopi tristo. ONG "La Casa del Encuentro" a bisa cu cada 30 ora tabata produci un asesinato na aña 2016 na Argentina, y den aña 2017 e tempo a keda reduci na 18 ora.

E analisis aki tabata posibel atraves di un investigacion di 121 medio di comunicacion cu ta traha den region Andino.

Eugene Rhuggenaath: Minister Pisas mester rectifica declaracion cu Corsou ta bancarota

WILLEMSTAD - PAR a tuma nota recientemente den medionan di comunicacion cu Minister Presidente Pisas a declara gobierno di Corsou bancarota.

Esaki ta otro muestra di un gobierno anti pueblo, cu den e caso aki a haci declaracionnan iresponsabel, no basa riba berdad, cu consecuencia negativo pa nos economia. P'esey nos ta pidi pa Minister Pisas aclara e situacion aki y rectifica su declaracionnan mas lihe posibel. Kico esaki ta nifica Bisando cu nos Corsou ta bancarota ta nifica nos gobierno no ta capaz pa cumpli cu su debenan. Esta cu e debenan coriente ta surpasa e bienes ('assets') di gobierno, incluso fondonan likido (cash) y entradanan di gobierno (p.e. impuesto, recargonan, dividendo). Cu esaki Sr. Pisas a pone nos pais su financia publico den un luz sumamente negativo, cu consecuencia cu nos comunidad, incluso empresa y inversionistanan, lo perde confiansa total den gobierno su habilidad pa cumpli cu su debernan di pago. Esaki, mirando e riesgonan ('country risk') sigur lo causa un paro di inversionnan importante y generacion di cuponan di trabou cu ta tan necesario na e momentonan aki.

Corsou ta bancarota di berdad?

Mas tristo ta cu e cuadro cu Minister Pisas a pinta, tampoco no ta cuadra cu berdad. E ultimo rapport di CFT, 15 maart 2017, ta indica cu nos financia publico ta stabiel y cu por hasta spera un surplus di 5.6 miyon florin pa fin di 2016. Ademas CFT a indica cu e peso di interes ta denter di normanan stipula ('rentelastnorm') y cu e quota di debe ta 42% di nos producto domestico bruto (GDP). Locual sigur ta un posicion sano, si nos compara esaki cu Hulanda cu tin un deficit chikito riba su presupuesto di (0.5%) y un quota di debe di 70% di su GDP. Standard and Poor (S&P) tambe den su relato di 22 maart 2017 a reafirma e 'credit rating' faborabel di A-/A-2 pa gobierno di Corsou, basa riba un perspectiva stabiel pa e siguiente 2 pa 3 aña, un balansa financiero fuerte ('external balance sheet') y posesion di bienes netto sano ('net asset position'). Esaki ta echonan confirma recientemente pa organisacionnan tercera, independiente, esta pafo di gobierno. Pues nos ta urgi pa Minister Pisas splica basa riba cua dato e a yega na conclusion cu Corsou ta bancarota y si esaki no ta cuadra pa rectifica esaki inmediatamente!

Pakico declara Corsou bancarota?

Si ta intencionalmente Prome Minister Pisas a crea un impresion robes of ficticio di nos pais su situacion financiero, kico ta e motibo? Kisas ta pasobra ya, Sr. Pisas a realisa cu e gobierno populista aki no ta capaz pa cumpli cu promesanan haci na nos pueblo y cu pa motibo ey ke culpa e situacion financiero? Af ta asina e di dos medida di alto supervision di Reino igual cu esun di september 2012, debi na nan maneho financiero descabeya, ya na ta caminda? Kisas Minister Pisas ke core pone e culpa di nan incapacidad pa ehecuta tur loke a priminti y pa un mas 'aanwijzing' riba gobiernonan anterior? Cuidou cu independencia!



Cual sea cu ta e motibo pa e declaracion bergonsoso di Sr. Pisas, locual si ta keda un preocupacion real ta e consecuencia di intencion y decisionnan anti democratico di e gobierno aki pa nos stabilidad financiero y e rating faborabel di S&P.

E rating A-, cu ta conta pa gobierno pero tambe Aqualectra, ta sumamente atractivo pa inversionista y tambe ta haci financia proyectonan grandi, importante pa nos economia na interes abou (p.e. hospital nobo, modernisacion di planta di utilidad, proyectonan di vivienda y infrastructura).

S&P ta splica den su relato cu un motibo principal pa e rating ta: Corsou su sistema politico stapel, democratico den constelacion di Reino Hulandes. E gobierno aki, di Grupo 12, ya a trata e stroba nos proceso democratico, via di trata di para eleccion di 28 di april, y siman pasa a hasta declara di ke sali for di Reino pa Corsou bira independiente.

E intencion anti democratico aki lo ta funesto pa nos rating di S&P, nos financia publico y sigur nos desaroyo social economico. Prome Minister Pisas, mirando cu bo ta responsabel pa sirbi interes di nos pais, miho bo kita for di e rumbo di independencia aki. Corsou no a pidi y lo no ta sirbi pa esaki.

Castigo di 10 di prizon pa polis cu a tira riba ciudadano

WILLEMSTAD – Hues a condena e polis Z.I. (1986) ayera mainta na un castigo di prizon di 10 aña. Tambe hues a dicidi cu durante 12 (diesdos) aña e no por eherce e funcion di polis. Den e caco aki a sentencia C.J.F. (1992) na un castigo di prizon di 4 aña.

E veredicto ta relaciona cu un caso di intento di asesinato cu a tuma luga 6 april 2016 y den cua a trata di kita bida di e homber Luis Bernadina. Pa e acto aki e polis a haci uzo di un shotgun ilegal. Un acto cu hues a tuma e polis hopi na malo. Cu e acto aki el a mancha, segun hues, e bon nomber di cuerpo di polis. Tambe hues ta di opinion cu I. a proba di no ta apto pa ta polis.

E castigo tabata mas abou cu e demanda di Ministerio Publico. Hues a tene cuenta den su veredicto cu e homber Bernadina, aunke confronta cu morto, no a sufri daño. Ta bin acerca cu e polis no tabatin contacto cu husticia prome cu e caso aki.

Studiantenan na Leiden a gradici Minister Yrausquin pa tini atencion pa nan situacion

DEN HAAG –E grupo di studiante cu ta studiando na Leiden a expresa di ta hopi agradecido na Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin pa scucha loke nan ta pasando den dje como studiante Arubiano na Hulanda.

Maske cu no tin hopi studiante na Leiden, asina mes hopi a bin pa papia cu e mandatario. Otro studiantenan cu ta studia na Leiden, pero ta biba na Den Haag of na Rotterdam a scoge pa asisti na un di e encuentronan aki cu lo tuma luga otro siman diamars 18 di april na Den Haag y na luna di mei na Rotterdam.

Mescos cu tabata e caso na e encuentronan anterior Minister Yrausquin a tuma tempo pa a sinta papia y scucha loke e studiantenan tin di bisa riba nan bida como studiante. Hopi topico a keda trata di cual Minister Yrausquin lo bay pone nan den un plan di accion pa brinda mas sosten na nos studiantenan.

Durante di e encuentro aki algun studiante a bay live via di Facebook pa conta riba nan experencia como studiante na Hulanda y special tocante di e ciudad unda nan ta studia. Nan a duna hopi tipnan na e muchanan cu ta preparando pa e aña aki bin Hulanda pa sigui un estudio avansa. Un bunita iniciativa di e studiantenan mes y esaki sigur lo yuda e muchanan ainda mas riba nan preparacionnan pa nan bida como studiante na Hulanda.

Na final e studiantenan a expresa nan satisfaccion riba e iniciativa di e minister pa cu e anochi aki y tambe nan a gradici e mandatario pa e invitacion.



Monedanan falso di 5 florin den circulacion na Corsou

WILLEMSTAD - Banco Central di Corsou y Sint Maarten a constata monedanan falso di 5 florin den circulacion na Corsou. Ta trata di monedanan di e añanan 1998 y 1999.

E monedanan falso aki ta di un tamaño sea un tiki mas chikito of un tiki mas grandi cu e moneda original. E diferencia di tamaño na prome bista no ta bon cla.

Un di e caracteristicanan di autenticidad di monedanan original di 5 florin ta cu nan ta magnetico (esaki ta e caso tambe pa e monedanan di 1 florin). Esaki ta nifica cu nan ta keda pega na un magnet. Esaki no ta e caso cu e monedanan falso.

Banco ta adverti publico pa ta cauteloso ora ta acepta un moneda di 5 florin. Pa falsificacion di cen of pago conscientemente cu cen falso bo por ricibi un castigo di prizon di maximalmente nuebe aña.

Mas di campamento e biaha aki nos a bay Arashi







ORANJESTAD – Manera cu tur hende sa e temporada di Semana Santa hopi famia ta campa y pasa e dia di fiesta nan hunto. Tin diferente famia cu ta organisa e celebracion di Pasco grandi na diferente manera.

Hopi ta organisa buscamento di Webo, otro ta organisa B.B.Q. hunto famia ta pasa un fin di siman alegre. Otro nan ta bay misa ta haci retiro Spiritual en fin cada ken ta celebra na diferente manera. Nos di Bon Dia Aruba a pasa na diferente tent pa mira con cos ta cuminsa na momento di bay campa.

Na Arashi a topa varios famia durante preparacion di nan tentnan y luga di campa. Na Arashi tabat'ey famia Gomes, Croes, Figaroa, Tromp, Webb, De Cuba, y hopi mas. Tambe ta asina cu mayoria di nan tin mas di 10 aña ta campa na e mes luga. Y nan ta conta cu tin biaha pa tene luga nan ta pasa varios dia na e sitio cu nan ta desea di campa.









Skirbi pa Armand Hessels:

Kita sombre pa club di gimnasia olimpico C.G.A. Avanse

ORANJESTAD - Durante verano di 1976 e weganan olimpico a tuma luga na Montreal, Canada.

E gimnasta Rumano di 14 aña, Nadia Comaneci a percura pa un sensacion pa motibo di su prestacion riba puente cu bara desigual. Como prome gimnasta el a logra e resultado perfecto di 10.0. Al fin y al cabo el a logra shete biaha un 10.0. y en total tres medaya di oro, un di plata y un di brons. Pa Aruba tambe esaki tawatin su consecuencianan. Alumno fanatico a pone mi como docente di gymnasia nobis bou di presion pisa pa por fabor cuminsa cu e deporte di gimnasia olimpico. Mi obhecionnan cu durante mi estudio mi a siña apenas e elementonan basico di gimnasia olimpico no tawatin ningun efecto. Mi MESTER a introduci nan den e deporte. Nunca mi a arepenti. Pa hopi mas mucha Rubiano di locual mi a por pensa, esaki a resulta di ta un deporte fantastico.

E grupo a sigui crece. Prome solamente cu alumno di Colegio Arubano. Despues tambe cu alumno di otro scol. Mientras tanto un colega nobo, esta Glenn Lande, tambe a cuminsa instrui gimnasia olimpico na comienso di añanan '80. No a tarda mucho pa nos uni forsa. E tempo ey a tumba e sala di deporte di Colegio pa motibo di su estado deplorabel y a cuminsa cu construccion di un sala nobo y grandi di deporte. Mientras tanto nos a haci uzo di e sala di John F. Kennedy. Pero pronto el a resulta mucho chikito pa motibo di e crecemento continuo di gimnasia olimpico.

E sala nobo di Colegio Arubano tambe tawata dispone di material profesional pa gimnasia olimpico. Esey a amplia e posibilidadnan enormemente. Pero... como cu scol mes y otro club deportivo tambe sa uza e sala intensivamente, e docente- y alumnonan di gimnasia olimpico cada les atrobe mester a instala y kita e material extensivo y pisa. Esey a mengua e entusiasmo un tiki. P'esey tambe a cuminsa sondea e posibilidad pa un sala propio na unda e material por a keda instala continuamente. Consecuentemente lo por a dedica tur energia na e deporte mes. Ami mes no lo a gosa mas di esey. Mi mester a para mi actividadnan pa motibo di artrosis serio. Lomba y articulacionnan no tawata por mas cu e esfuersonan pisa di instruccion. Menos mal varios otro docente di gimnasia a tuma e trabou over.

Na aña 1984 a lanta Club Gimnastico Arubano (CGA) Avanse oficialmente. E crecemento continuo di miembro y e necesidad pa lanta un bond di gimnasia (e.o pa subsidio pa material) a hiba na mas club specialisa: pa chikitin, gimnasia ritmico, etc. Al fin y al cabo por a lanta un bond di gimnasia cu ya caba ta forma parti di Comite Olimpico di Aruba. Asina tambe gimnasta di Aruba por a participa na campeonato internacional cu hopi exito. Gracias tambe na trabou duro di directiva, entre cual mester menciona Milly Bhageri cu for di e principio di prome les na 1976 ta forma parti di e movemento di gimnasia olimpico na Aruba, CGA Avanse desde recien por fin ta dispone di su propio sala den e compleho deportivo di famia Bareño na Piedra Plat. Diasabra ultimo a tuma luga e apertura oficial cu un tremendo show. Awor e material (di 20 aña bieu) por keda para. Sinembargo, e interes pa e diferente posibilidadnan di gimnasia ta asina grandi cu riba termina corto mester construi y instala otro sala. Pa esunnan cu a inicia e deporte di gimnasia olimpico na Aruba tanto aña pasa, di mes esaki ta un prestacion tremendo. Pa gran parti mester atribui esaki na e gimnastanan (di antes y actual), nan mayornan, e entrenadornan y e miembronan di directiva hopi entusiasma.

Di mes, den henter e historia aki tin un solo 'pero'! Aunke centenares di mucha ta acudi na e club di gimnasia aki, tin miles di mucha na Aruba cu lamentablemente no tin, of tin insuficiente oportunidad pa desaroya nan posibilidadnan di movecion adecuadamente y/of pa canalisa nan energia debidamente. Ya caba pa decada sala di gimnasia na nos isla ta den un estado deplorabel (a pesar cu den bes en cuando ta drecha uno k'e otro) mientras cu e disponibilidad di material di gimnasia y deporte ta insuficiente. Consecuentemente mucha ta siña insuficientemente ki posibilidad di movecion tin y cualnan por yama nan atencion pa sigui desaroya. E servicio di lip di parti di gobernante pa e tantisimo bentahanan di participacion na deporte di parti di hubentud no a traduci su mes den un sosten activo, efectivo y sistematico di e base pa tur deporte. Esey ta nifica instruccion di movecion na scol basico y secundario den un infrastructura adecua y cu personal adecua. Otro prioridad politico partidista semper a y ainda ta guli tur e fondonan financiero necesario.



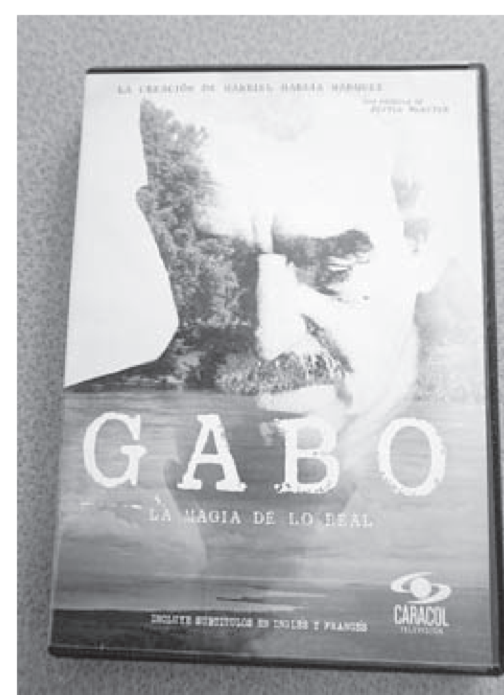
Den cuadro di su tres aniversario di fayecimento

Pelicula riba escritor Gabriel Garcia Marquez lo bolbe ripiti na Tele Aruba

ORANJESTAD – Den conexion cu dialuna awor di 17 di april ultimo, caminda lo recorda tres aniversario di e fayecimento di e premio nobel di Literatura 1982, Gabriel Garcia Marquez (d.f.m), Tele Aruba lo presenta un pelicula cu ta haci referencia na e bida y obra di e autor Colombiano aki.

E linguista Arubiano, Mirto Laclé a declara na Bon Dia Aruba, cu e escritor aki conoci cariñosamente como "Gabo" of "Gabito" a nace na aña 1927; y el a fayece tres aña pasa riba dia 17 di april. Pa recorda e memoria di e novelista aki nan ta bin cu algun actividad. Tele Aruba (canal 13 y 23) lo transmiti e pelicula pa 10'or anochi dialuna awor. Sr. Laclé a anuncia cu pronto lo inicia un ciclo di pelicula masha interesante.

Sr. Laclé a bisa cu Gabo su obra literario a haci cu nos a cambia nos percepcion pa realidad. E obra maestro di dje, esta "Shen Aña di Soledad. ta inmortalisa e nomber di Aruba, ya cu e ta menciona nos isla y tambe nos lenga crioyo Papiamento. E ta conta e historia di shete generacion di e famia Buendia for di nan nacemento te na morto, unda realismo magico ta sosode den dje, pero soledad ta e punto central. Tur hende keda pendiente di e pelicula dedica na Garcia Marquez y transmiti via Tele Aruba dialuna awor pa 10'or di anochi.



Dos ruman ataca pa pisca venenoso den area di Conchi



ORAJESTAD - Diamars atardi laat na Eerste Hulp a yega dos ruman homber pidiendo ayudo, esaki ta pa motibo cu nan a wordo staca pa un pisca den lama na Conchi.

Segun informacion cu nos redaccion a haya for di esunnan cu tabata den Eerste Hulp e momento ey ta, cu e dos ruman homber fam Croes tabata den lama den area di Conchi y lionfish a stacanan , esaki a pone cu un di e rumannan tabata mas malo cu otro. Di biaha nan a wordo atendi na Eerste Hulp te hasta personal di slachtofferhulp tabata presente. No por confirma si ta lionfish of otro pisca por a staca e rumannan aki den lama na Conchi.

Jellyfish a pica dos persona den lama na fisherman hut



PALMBEACH – Diaranson algo pasa di 8:30 di mainta un cabayero a sali for di lama tur hincha y biña na Fisherman hut, di biaha famia a bati alarma pidiendo ambulance cu urgencia.



Di biaha centro di alarma a despacha un unidad di ambulance y avisa polis. Patruyanan na e sitio a topa cu e cabayero tur malo cu pica na curpa.

Ambulance a presenta na e sitio pa asina brinda asistencia medico pero a haya nan cu un di dos pashent cu tambe cu picanan na curpa. A constata cu ta jellyfish a picanan den lama.

Esaki a pone cu polis a pidi prohibicion pa drenta lama di fisherman hut temporalmente.

Accion grandi di Polis a gara varios ilegal na Santo Largo

POS CHIKITO - Diaranson marduga wardacosta a capta un boto drentando den awanan teritorial di Aruba ,Mangel Halto pa Santo largo.

A constata cu ta ilegalnan a subi tera y asina a notifica polis. Di biaha a start un buskeda masal for di marduga te cu mainta hunto cu helicopter di Kustwacht. K9 Unit tambe a presenta na e sitio pa asina duna un man. Aki nan a gara varios persona durante di e buskeda y mainta.







Auto sin seguro a ocasiona accidente





ORANJESTAD - Diaranson pasa di 12or merdia ariba Caya Betico Croes otro banda di Tarabana store a sucede un accidente. Tanto polis como ambulance a precenta na e sitio.

Polis a constata cu e chauffeur di e Jeep Cherokee a subi caminda sin a duna preferencia y a bay dal contra un hyundai tucson bayendo direccion pabou.

Paramedico di ambulance a brinda asistencia na e victima. Daño material tabata considerabel.E Jeep Cherokee no tabatin seguro, debi cu no tin luga na warda Polis a kita e plachi number y duna e chauffeur un multa.

Polis maritimo a gara personanan ta pisca cu speargun



ORANJESTAD - Diaranson mainta polis maritimo patruyando banda di ex Bushiri hotel a gara personanan ta pisca cu speargun den lama.

A bay over pa garanan pero a logra haya un di e speargunnan. E sospechosonan a core subi un auto Honda di cual e oficialnan tin e plachi number y lo bay busca nan. E oficial a logra pa confisca e speargun.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:52pm y lo sali mañan mainta 06:28am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost noordoost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). Den dia fuerte den rafaga; forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un disturbio na nivelnan mas abou di atmosfera, den parti noord di Caribe, ta causando un aumento di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera. Temporalmente esaki lo pone cu mas nubia lo pasa riba nos region den proximo 24 ora. Pa e motibo aki por spera algo di awasero riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 4, localmente 5 pia.
E olanan di mas halto ta na costa noord di nos isla.

Advertorial:

"Easter monday madness"na Palm Beach Plaza Mall

ORANJESTAD - Jacaba pa algun aña Palm Beach Plaza hunto cu su stores nan ta celebra e dialuna di Pasco grandi den gran forma. Ultimo añanan mas y mas e comunidad di Aruba ta anticipa pa e fiesta aki na Palm Beach Plaza Mall.

E aña aki Palm Beach Plaza un biaha mas ta bin cu un tremendo actividad pa henter famia. Dialunaawor17 di April pa 5or lo cuminsa cu un tremendo actividad pa henter famia te cu 10:00 di anochi.
No lo bay tin solamente actividad pa mucha so pero tambe lo bay tin diferente specialnan y descuento den e diferente tiendanan den Palm Beach Plaza
Pues sigur lo tin algo pa henter famia e dia aki.
Ya caba for di 5:00pm e team di Kerekenkenchi lo cuminsa entretene tur esunnan presente cu show di baile, Facepaiting, Dino jump, pintamento di webo y mucho mas! Tambe Palm Beach Plaza Mall lo tin nan trein ta core den e mall pa asina e muchanan por trip den esaki.
Tambe lo bay tin musica enbibo riba nos stage.
Lo bay tin diferente premio pa esunnan cu bin participa na e actividad nan aki!
Ta invita henter famia pa pasa un rato great unda cu e muchanan por gosa di diferente actividad y mami cu papi por gosa di e specialnan y descuento nan den e tiendanan den Palm Beach Plaza Mall. Pues sigur algo cu bo no kier perde.



Bishita Palm Beach Plaza Mall Dialuna awor!
Keda al tanto di tur e promocion y evenementonan cu tin den Palm Beach Plaza mall via nan websitewww.palmbeachplaza.com of nan Facebook page Palm Beach Plaza

Presidente di FIFA di bishita cerca Gobernador

ORANJESTAD - Durante e fin di siman Presidente di FIFA Sr. Gianni Infantino

a haci un bishita di cortesia cerca su Excelencia Gobernador di Aruba Sr. Alfonso Boekhoudt. El a wordo acompaña pa e Presidente di AVB Sr. Richard Dijkhof y hunto cu nan dos otro miembro mas di FIFA; Sr. Mattias Grafström, consehero di e Presidente y Sr. Véron Mosengo-Omba director di miembronan asocia y desaroyo.
Durante e encuentro ameno Sr. Gobernador a entrega e Presidente di FIFA un bunita regalo y e na su turno a regala Sr. Gobernador un recuerdo di FIFA.









Hospital cu di 3 edicion di HoH Fun&Fit Walk/Run 2017





ORANJESTAD – Recientemente un total di 350 empleado y interesado a participa den e "HoH Fun&Fit Walk/Run 2017". E iniciativa pa tene e di tres edicion di e caminata aki a bin door di colega Nataly Montañes cu ta un colega di Hospital cu den su tempo liber tambe ta gusta e deporta di core.

Nataly a acerca Charlaine Alexander-Huntington, vocero di Hospital, cu e idea y asina hunto e trayecto pa organisa un atardi asina exitoso a ranca Sali.

Segun Alexander- Huntington Hospital tin 3 aña organisando e "HoH Fun&Fit Walk/Run 2017". El a cuminsa 3 aña pasa cu un total di 185 participante, aña pasa tabatin 300 participante y e biaha aki tabatin un caminata completamente bendi cu un total di 350 participante.

"Mi ta kere nos por a yega na mas pero lamentablemente no tabatin mas T-shirt. Den e forma aki Hospital tambe ta contribui na promove un bida mas saludabel y sigur den cuadro di dia mundial di actividad fisico a dicidi di tene e caminata aki", el a remarca.

E aña aki a cambia e ruta. E caminata anteriormente tabata cuminsa na Fisherman's Hut bay direccion Malmok y termina bek na Fisherman's Hut pero e biaha aki a dicidi di cuminsa e caminata na Cas, pues Hospital mes te na Divi Phoenix y termina e atardi bunita aki na Hospital bek.
Aunke e tabata un Fun Walk/Run kier menciona cu e dos personanan cu a yega prome tabata empleadonan di hospital den persona di Maaike Abbring di Snijdend 2 y Efrem Shiferaw di Operatiekamer. Na di dos luga a keda Annemarie Beerepoot di Cliniclowns y Jurick Maduro di Aruba Malmok Runners.

A parti varios doorprize danki na Hilton Aruba Resort & Casino, Ritz Carlton Aruba, Digicel, Divi Phoenix Resort, Aruba Vision Centery de Palmtours. Sponsor cu a haci e atardi aki posibel tambe tabata Access Control Security Systems, Aljazar Trading NV, Printmedia Aruba. No por keda sin gradici Hunta di Directiva di hospital cu a kere den e proyecto aki manera a bati na nan porta.
Pa culmina nos kier a gradici e team di boluntario di Hospital mes cu sin nan e caminata no por tabata un exito rotundo. Tambe e team di First Response cu tabata presente y tabata cla pa duna asistencia por si acaso algo sosode na caminda. No por keda sin menciona sr. Eric Gomes di Ibisa y tambe e team di Polis cu a yuda durante e caminata.



Space and Nature Aruba cu su prome actividad exitoso

ORANJESTAD - Diabierna, 7 di april 2017 Space and Nature Aruba a tene su prome 'Stargazing Night' na Parke Nacional Arikok.



Space and Nature Aruba ta un grupo den formacion y cu meta principal pa educa y entusiasma nos hobennan y adulto riba tereno di Astronomia, Astrofotografia ,Naturalesa,Meteorologia y Ciencia.

Riba e anochi aki e grupo a introduci nan mes y a probecha cu Jupiter tawata den oposicion pa asina brinda publico presente oportunidad pa gosa di esaki via telescop. Tambe a brinda splicacionnan cortico di lesamento di mapa di strea,astrofotografia, e luna y tambe Jupiter. Den un ambiente ameno publico por a gosa di e actividad aki.

Space and Nature Aruba kier a gradici, Parke Nacional Arikok, DOC-opleiding y Selfie Billboard Aruba pa nan cooperacion y publico pa nan asistencia. Mirando e interes grandi nos ta invita tur hende interesa pa like nos facebook page: Space and Nature Aruba of nos website www.spacenaturearuba.com pa mas informacion di nos proximo actividadnan.











Resultado completo di e di 9 Ultimate Taekwondo Cup











ORANJESTAD - Diasabra ultimo a tuma luga e di 9 Ultimate Taekwondo Cup cu ta e prome clasificacion pa Best of the Best 2017. Un total di 52 atleta di 4 diferente scol di Taekwondo a participa. Prome cu e campeonato a cuminsa Grand Master Chaco Cornelio a hiba palabra y a splica e reglamentonan di e evento pa asina tur coach presente ta na altura di e reglamentonan. Dr. Guaicaipuro Jimenez presidente di Aruba Taekwondo Bond tabata tin e honor di entrega e premionan na tur e ganadoranan di e 30 poulenan.




Delegacion di Atletismo ta cla pa representa Aruba den e 46 edicion di e Carifta Games

ORANJESTAD - E di 46 edicion di e Carifta Games den e deporte di atletismo ta cla pa inicia na nos hermana isla di Corsou, unda un grupo grandi di atletanan den Caribe ta ser spera na nos isla ruman. Mester bisa cu e federacion di atletismo Arubano, AAF tambe a prepara fuerte pa loke ta e competencia aki.

Un delegacion consisti di 12 atleta lo competi den e diferente disciplina nan di e deporte madre di Olimpismo manera 100m sprint, 200m sprint, 400m, 1500m, 5000m, discus, log jump, triple jump, shotput y Octathlon. E competencia lo tuma luga den e compleho di Brievengat.

E atletanan cu lo competi pa Aruba ta Jurgen Geerman U20 den e 1500m 5000m Q, Tariq Polonius U18 den e 200m Q, Aureen Lampe Discus Q, Joshwa Jansen 1500m Q, Brishen Risco Gomez 100mQ. Ta bon pa menciona cu cada un di e atletanan aki a clasifica den nan disciplina. Tambe nos tin Toni Lisa Brown cu lo competi den Long Jump, Judeska Sheppard lo competi den e Triple Jump, Aimar Erasmus lo competi den e 100m, e atletanan Daymiron Cornes y Davenka Duncan lo competi den e 400m.



Wuill Vrolijk lo competi den e Octathlon y por ultimo Shawney Coenraad lo midi forsa den e disciplina di Shotput. Aruba lo bay tin un Relay Team Boys U18 consisti di Tariq, Dyamiron, Aimar y Risco.

Como e team manager lo biaha Iris Maduro mientras e Hefe di Delegacion lo ta Nandita Misier. E presidente di AFF, sra. Evelyn Farrell lo bay atende e Congreso na Corsou.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia parti di e biahe di e delegacion di atletismo pa e Weganan di Carifta na Corsou.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla.
Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio

Lotto ta felicita Red Machine cu nan titulo di campeon den baseball AA di ABBA



ORANJESTAD - E play-off final di ABBA entre e ekiponan di Red Machine y ATCO Indians sin duda tabata un di esunnan cu a haya miho atencion den e ultimo añanan.

E serie di shete wega a pone cu cada biaha e stadion tabata yen di fanatico tanto na cora como na oranje. E serie entre e dos rivalnan eterno den e baseball local tabata di kita sombre.
Ambos ekipo a demostra un bon baseball den tur e weganan hunga unda cu ATCO ta cay atras den e serie pero despues ta bolter esaki mientras cu Red Machine no a keda atras y ta pica dilanti 3 – 2. Den wega number seis ATCO ta blankia Red Machine pa forsa un di shete wega. Un wega caminda cu tur cos a mustra di a faborece e indjannan di Noord. Cu dos bataso grandi di Jurrick Blanco ATCO a pica bay ariba 5 - 0, pero e ekipo di Red Machine no a cay den panico y a sigui lucha te empata e wega 7 – 7. Na final Red Machine ta prolonga nan titulo door di derota ATCO Indians cu e score di 11 – 7.

E federacion di ABBA a traha duro pa logra trece e baseball riba pia y awor mester di un continuidad mirando e exito di e gran final di baseball AA. Un pabien grandi na Red Machine cu nan titulo di campeon y ATCO Indians cu nan sub campeon y sigur tambe na e federacion di ABBA pa pone e baseball biba bek den gran forma.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e campeonato di baseball organisa pa e federacion di baseball Arubano, A.B.B.A.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

ABBA Powerade Finals:

Red Machine ta sali campeon pa di 24 aña di nos baseball AA y ATCO Indians ta sali sub-campeon









ORANJESTAD - E Powerade Final Series a continua cu e partido decisivo number 7 riba diasabra ultimo. Den un Stadion Nadi Croes/ Crismo completamente yena cu fanaticada y den un wega yena cu emocion y batazonan, Aruba lo a bay conoce su Campeon.

E prome bala a wordo tirado di Mito 'Cocoyoco" Van der Biezen, representante di Umpirenan Uni y e himno a wordo canta pa e hoben Jonathan Croes, cu ta nos actual ganado di e festival di himno y bandera y tambe ex rey di Dande.

Encuanto e partido mes, e ekipo di ATCO Indians a cuminsa e partido cu tur intencion di captura e titulo campeon caminda den e prome inning, Jourick Blanco ta deposita e bala over di left field pa un homerun di 3 careda.

Despues den di e 3 inning, Jourick ta bolbe bula cura cu un homerun di 2 careda pa haci e wega 5-.0. Tawatin tur indicacion cu e wega aki lo tawata cla.

Pero e ekipo di Red Machine tawatin otro ideanan y ta haci un comeback increibel cuminsando den ceramento di 4 inning caminda nan ta anota 3 careda pa haci e wega 5-3, lidera pa un doblete di Kenny Hart. Despues den di 5 inning, Red Machine ta bolbe score 3 careda pa haci e wega 6-5. Pero den di 6 inning, ATCO Indians ta reacciona y ta score 2 careda pa haci e wega cu contribucion di Darl Quandus y un triplete. Red Machine no ta baha cabes y den di 6 inning ta bolter e score atrobe ora cu Rolando Bido ta conecta un batazo di cuater skina pa e empata e wega na 7.

Pero esey tawata e cuminsamento, pasonan ta score 4 careda mas den inning, caminda ATCO Indians ta utilisa 3 pitcher, y Kenny Hart ta lidera e atake pa haci e wega 11-7. Na final e score a termina 13-7 pa Red Machine y pues ta titula campeon tambe di nos baseball AA. Pitcher ganado a resulta Richinell Matos cu a cubri full e wega, y tambe a resulta di ta e Most Valuable Player di e Series ganando 3 wega.

E player of the game a resulta di ta Kenny Hart cu empuha 6 careda den e partido aki. Directiva di ABBA ta felicita Red Machine cu su di 24 titulo campeonil y tambe ATCO Indians cu nan subcampeon.

Ambos ekipo a duna tur loke nan tawata por y e ganado a sali e pueblo y fanaticonan di Aruba. Nan gosa un super series. Un biaha mas pabien y danki na e pueblo cu a sa di bin apoya baseball local y e dos ekiponan aki.



Evelyn Wever-Croes(AVP):

Fraccion di AVP tabata sa di e corupcion rond di minister di labor di AVP

ORANJESTAD -- Un biaha mas pueblo por a mira e nivel baho di Parlamento, na momento cu ta trata criminalidad, e parlamentarionan di AVP a cuminsa ataca lider di MEP Evelyn Wever-Croes tocante famia atrobe.

"MI a scucha hopi atake contra mi persona pa cosnan cu mi famia lo a haci. Laga mi bisa esaki bon cla: mi ta stima mi famia, pero ora un haci malo, e mester carga su consecuencianan.
Berdad e minister di labor di AVP ta mi primo, y como persona ta duel mi locual e y su famia ta pasando aden. Pero ami a alerte. Ami tabata sa di e corupcion aki desde 2015, y mi a hala su atencion. Mi a conseh'e pa para e corupcion aki, y ademas mi a record'e cu e ta un Croes riba lista di AVP y nos tur sa cu un Croes riba lista di AVP ta wordo sacrifica.

Kiermen ami a alert'e.
Pero kico boso a haci? Pasobra boso tambe tabata sa di basta tempo. Boso mes a comenta esey akiden. Kico abo a haci ora bo a haya sa di e scandal aki basta tempo pasa? Bo a sinta keto. Bo no a haci nada. Esey ta haci abo complice.
Anto abo tin e curashi di bin cuestiona ami cu mi famianan?

Laga mi pone esaki bon cla un biaha mas. Tur hende cu comete eror mester sinta riba su propio blaar, esey ta conta pa mi famianan tambe. Asina ami a lanta mi yiunan y asina ami ta trata tur hende.

Si e unico cos cu boso por haci akiden ta lastra famia di otro hende, ta demostra un biaha mas cu boso no tin argumento mas, y cu e stempelparlement aki mester caba, y cu nos mester bin cu leynan pa caba cu e stempelparlement aki. Siguiente biaha cu bo kier ataca ami cu algo di mi famia, pensa prome kico ABO a haci ora bo a wordo poni na altura di e corupcion aki" lider di MEP Evelyn Wever-Croes a contesta e parlamentarionan di AVP.

Lorna C. Jansen-Varlack(AVP):

Nos fundeshi cu ta: siguridad, playanan y hospitabilidad mester wordo fortica cada instante

ORANJESTAD - E evento anual di Business Mixer di ATA unda diferente stakeholders den turismo a bin hunto den un ambiente hopi ameno a tuma luga .

Miembronan di e comision fiho di Turismo di fraccion di AVP den Parlamento a asisti tambe na e evento aki. Director di ATA sra. Ronella Tjin Ashoe-Croes a hiba palabra e anochi aki unda e enfasis tawata riba e resultado di cierto investigacionnan di Felicidad (Happiness Index Study) cu a tuma luga e ultimo 5 aña.

E resultado di e investigacion aki a indica cu 78% di e populacion Arubano ta feliz y cu 76% ta satisfecho cu nan bida. Fuera di esey tawatin un proceso intensivo di 5 luna pa desaroya "The Destination Development Plan" cu ta carga e nomber "Cu mira pa futuro".
Den e estudio aki a saca afo e bon y e malo di nos "Tourism Destination Development'.
Estudionan tambe a wordo haci bou di nos bishitantenan unda e resultado a sali bon pa Aruba. Banda di e puntonan positivo tambe tawata algun punto negativo cu lo bay rekeri atencion den futuro. Algun di e puntonan cu a wordo señala tawata; bon balor pa placa, e gastonan di biahe y estadia, falta di oportunidadnan pa experiencia cultura local, cuminda local, historia, arte y pa Aruba ta un destinacion pa Famia.

Nos tambe por a tuma nota cu e ultimo 3 aña Aruba a bira hopi comercial, tin demasiado hende y cu e sentimento di insiguridad a aumenta. Pa cu e motibonan aki a wordo bisa cu Aruba mester bay bek na e base di nos comunidad cu ta siguridad, playanan bunita y hospitalidad. Nos ta consciente cu ora e economia di un pais ta stabiel y cu e economia ta crece e tin como consecuencia cu mas hende ta emigra pa e pais y esey ta trece cun'e cu criminalidad ta subi, luganan ta mas yen y lo falta e hospitalidad y e cordialidad di nos hendenan local. Esaki ta puntonan cu mester haya atencion den tur sector di turismo y den nos comunidad.

Den e investigacion bo por mira un convergencia entre e necesidadnan di pueblo di Aruba y e necesidadnan di nos bishitantenan. Den todo caso e ta hopi cla cu nos fundeshi cu ta bay bek na nos siguridad, nos playanan y nos hospitalidad mester wordo fortifica cada instante. ATA ta bay bin cu hopi mas ideanan pa sigui stimula y promove nos turismo den futuro door di ofrece nos bishitantenan tur loke tin riba mercado local y tur loke ta autentico Arubano. E tawata un anochi di hopi informacion y discusion den un ambiente placentero y nos kier desea ATA hopi exito y sigui hiba Aruba pa dilanti!

Clarisca Velasquez(AVP):

Criminalidad ta preocupa nos tur pero no mester sembra miedo den comunidad

ORANJESTAD - Criminalidad ta un preocupacion cerca nos tur y criminalidad no a cuminsa sosode ora e gobierno di AVP a sinta pero ta un problema cu Aruba ta confronta hopi aña. Y no ta na Aruba so pero na resto di mundo.

Nos mester duna credito na nos cuerpo policial cu dia aden y dia afo ta haci un tremendo trabao solucionando casonan di crimennan cometi.

Cifranan di cuerpo policial ta papia pa nan mes durante gobernacion anterior y e gobierno aki pa cu criminalidad na Aruba. Pueblo por mira riba e grafico adhunto di e articulo. Mep ta haci politikeria cu e asunto di criminalidad y esaki ta lamentabel pasobra nan no ta duna ningun contribucion pa purba trece solucion riba e preocupacion di nos tur riba criminalidad. Tin di parlamentario di MEP cu no a bin cu ningun pregunta pa minister di husticia y asina no ta contribui cu nan deber pa cu pueblo.

Loke MEP ta haci ta purba sembra miedo den nos comunidad. E gobierno aki ta e gobierno cu mas a inverti den husticia. Un total di 190 miyon den presupuesto di husticia. E gobierno aki ta e gobierno cu mas a recluta polis den e añanan cu a goberna.

Cu ainda falta mas polis ta un hecho si p'esey e aña aki tin dos klas cu lo cuminsa na augustus. E diferente team a wordo lanta pa asina preveni y combati criminalidad den cuerpo cu ta flexteam, k9 unit, woning inbraken team, joyriding team, special rapid response, motorbrigade a wordo amplia, polis mes ta haci e trabao cu visibility team tabata haci, den futuro cercano ta cuminsa cu kustsurveillance bek, fuzion center caminda ta estrecha lasonan di cooperacion mas estrecho entre e departamentonan di husticia cu informacion. Tur e teamnan aki ta haciendo un tremendo trabao pa preveni y combati criminalidad. Parlamento a duna su contribucion tambe pa pasa diferente leynan pa asina contribui pa preveni y combati criminalidad. A haci cambionan den APV (Algemene Politie Verordening), wetboek van Strafrecht, BOB (Codigo di Procedimento), LVM (ley di droga), Veiligheidsfouillering Verdovende Middelen, LV Persoonsregistraties, Criminaliteitsfonds, Witwassen en Financiering Terrorisme, LV Invoering Camera Toezicht Politie. Parlamento tin un ley cu ainda lo mester aproba pa asina polis por haya autoridad bek pa por haci control riba ilegalidad riba caya cu ta e ley di LTU. Falta tambe e ley pa por obliga tur hende riba caya pa identifica nan mes. Cu e dos leynan aki nos ta kere cu por preveni y combati preveni criminalidad miho pa asina trece siguridad bek den nos comunidad.

Bijlage 1 Criminaliteitscijfers

Algemene criminaliteitscijfers

Tabel 2.1 KPA aantal geregistreerde misdrijven per jaar

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Diefstal	4945	4273	3405	1043	1645	2053	2486
Vernieling	863	734	664	117	212	405	333
Mishandeling	333	391	416	142	161	219	323
Andere	136	292	379	278	263	385	471
Totaal	6277	5690	4864	1580	2281	3062	3613

BONDIA ARUBA

Evelyn Wever-Croes(MEP):

Minister Dowers ta e minister cu a haya mas mocion di desconfiansa

ORANJESTAD - Oposicion COMPLETO den Parlamento a entrega mocion di desconfiansa contra minister Arthur Dowers. Cu esaki minister Dowers ta bira e minister cu mas mocion di desconfiansa den historia di pais Aruba.

Ademas, ta prome biaha desde 2009 cu 9 miembro di Parlamento ta firma e mocion di desconfiansa.

E mocion aki ta den e relacion cu e ola di criminalidad y insiguridad cu ta sigui asota nos comunidad y cu a tuma dimensionnan sumamente preocupante y inaceptabel.



E maneho di e minister actual no ta funcionando pa brinda solucion efectivo pa trece bek siguridad y trankilidad den nos comunidad.

Lamentablemente e minister cada bes ta cay den ripiticion den defensa di su maneho deficiente, pues no tin bista riba mehoracion concreto.

A base di esaki oposicion completo a entrega un mocion di desconfiansa contra e minister di husticia.

E mocion a wordo rechasa cu 11 voto na fabor di minister Dowers y 9 voto contra minister Dowers.

Ta prome biaha cu el a haya un votacion asina cerca di un decision di confiansa.

Melvin Tromp (AVP):

Criminalidad a baha cu 50% compara cu bou Gobierno di MEP

ORANJESTAD - Parlamentario Melvin Tromp durante reunion publico riba criminalidad, a mustra cifranan oficial riba criminalidad, cu ta confirma con bou di gobierno di AVP, criminalidad a keda reduci cu casi 50% compara cu e periodo cu partido MEP tabata den gobierno.

Entre otro e Parlamentario a mustra cu e informacion ta mustra cu pa loke ta trata e lista cu ta encera entre otro ladronicia, destruccion, maltrato y otro delitonan, na 2007 esaki a yega na e total di 6277 caso mientras cu na final di e prome periodo di gobernacion di gobierno di AVP, esaki a baha te na e total di 3613 cu ta 50% cu ta mustra e gran diferencia entre e maneho cu a ser hiba.

Pa tal motibo Parlamentario Tromp ta lamenta e forma con miembronan di oposicion, principalmente esunnan di fraccion di MEP cu den nan afan pa gana interes di votadonan den e actual campaña electoral, ta trata di spanta comunidad cu informacionnan incorecto y negativo, caminda pa gran parti e propio partido MEP a hunga un rol grandi den henter e proceso negativo na cual nan mes ta referi na dje.

“Si nos tuma por ehempel e total di casonan criminal na 2007 cu a alcansa e cantidad di 6277, esaki a keda reduci te na 1580 na 2010 cu ta mustra con den tres aña di tempo trahando cu seriedad y responsabilidad, por atende cu criminalidad manera mester ta.

Mientras cu fraccion di MEP y PDR ta trata di pinta un no tin ni un tipo di aporte pa duna algo mas di contenido na e tremendo lucha cu autoridadnan hudicial ta hibando contra criminalidad, caminda mas cu nunca casonan aki ta wordo atendi y soluciona pa bro di oposicion papia di e falta di helicopter ta bon pa mustra cu durante di gobernacion di MEP e helicopter tabata lanta vuelo despues cu e atraco tuma luga pa yuda den buskeda di e malhechor-



scenario politico pa loke ta Husticia, cifranan cu tin disponibel pero cu ta confirma e cambio grandi cu a surgi riba e tereno aki desde cu gobierno di MEP a wordo manda cas na 2009.

Durante di henter e reunion aki nos por a tuma nota cu miembronan di oposicion polisnan.

Argumentonan sin contenido sigur ora cu Minister di Husticia informa Parlamento cu desde 2009, gobierno a inverti mas cu 60 miyon extra den presupuesto di Husticia, cu ta bolbe confirma e seriedad cu gobierno di AVP ta atende cu e asunto aki.

Ora cu nos scucha un miembro ... nan y na ningun momento esaki ta hunga un rol preventivo den henter e proceso aki.

Na varios ocasion y tur momento cu a pidi Minister Dowers bin Parlamento pa duna informacion riba su maneho, e mandatario a haci esaki y gran parti di miembronan di oposicion, no sa duna acto di presencia durante di e reunionnan informativo aki.

Ta weganan cu ta mustra e falta di seriedad cu tin cerca esunnan di oposicion cu simplemente kier hunga weganan politico cu un asunto asina delicado y asina serio.

Preguntanan cu a ser haci na Minister di Husticia di parti di oposicion, ta preguntanan sin sentido y cu ta dirigi pa haci politica barata riba e maneho di husticia y nos ta lamenta esaki profundamente.

Minister Dowers hasta a presenta un conseho di Gobierno di MEP caminda nan ta reconoce cu criminalidad a aumenta barbaramente bou maneho di nan gobierno y awe ta pretende di ta e prome nan den liña pa lucha pa husticia.

Tin documentonan oficial pa confirma tur esaki,” Parlamentario Melvin Tromp a trece dilanti.



Dangui Oduber(MEP):

AVP ta ignora e situacion explosivo di criminalidad

ORANJESTAD - Un biaha mas a ser demostra den sala di parlamento cu fraccion di AVP NO ta para ma banda di pueblo sino ta para na banda di nan minister di husticia.

Un fraccion cu ta culpabel y responsabel pa e situacion cu pais Aruba ta aden na e momentonan aki. Den parlamento a trata un biaha mas e situacion di criminalidad cu a sali for di man completamente.

Logicamente minister Dowers no a trece nada nobo dilanti y mesun storia bieu di bay bek den pasado y culpa tur hende menos asumi su responsabilidad. Durante e reunion AVP a bisa cu tin hopi atraco na Aruba pasobra e ta un trend mundial.

Nan a bay asina leu di te hasta culpa turistanan cu ta bin Aruba cu nan ta neglisha nan mesun seguridad. Sigur minister Dowers lo wordo recorda como e minister cu mas atraco arma a sosode bao su maneho y e minister di husticia cu mas mocion di desconfianza a wordo entrega contra dje.

Henter oposicion a entrega un mocion di desconfianza y un biaha mas fraccion di AVP a demostra cu nan ta ignora e dolornan di pueblo y ta scoge pa defende un maneho cu NO a duna resultado. Aruba ta mas insigur, ciudadanonan ta wordo atraca den nan cas, turistanan ta wordo atraca continuamente y asina nos pais a bira uno hopi insigur!

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di



Sra. Olimpia Ernando-Diaz

Mihor conoci como "Machi Olinda"
Na e bunita edad di 105 aña

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Serka Dios so mi alma ta na pas, ta di djE mi salbashon ta bini.
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di

Thomas Solagnier

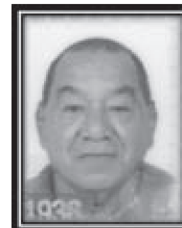
Mihor conoci como "Tommy"
*29-12-1927 - †11-04-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor nos unico ruman homber mayor stima y omo:



Sr. Andresito Enrique Kelly

Mihor conoci como: Andres, Chiki of Chito
*26-07-1936 - †10-04-2017

Na nomber di su:
Mayornan: †Sr. Bonaventura Kelly y †Sra Elena Beatrix Kelly-Loopstok

Rumannan: Sra. Vda Aida Tromp-Kelly
†Srta Edwina Kelly
Candita Kelly
Sra. Vda Mirtha Maduro-Kelly
Olga Kelly
Edith Kelly
Grace y Maiky Croeze-Kelly
Olivia Kelly

Subrino(a)nan: Rossy y Maritza, Luigi y Daniela, Marino, Joan, Massino, Minorentti, Eugene, Urvin, Cederick y Nolvis, Wendy y Percy na Bonaire, Deyanira Jenara y Mito, Sue-Jean y Rechendel na Bonaire, Louella y Egbert, Guido Jr. Y Richeline
Mescos cu subrino: Alexander Yearwood
Sobresubrino(a)nan: Mandy, Shane, Pernile, Samira y yiu na Hulanda, Luigino, Darvini, Damia, Seth, Edwin, Dayana, Setty y yiu, Rowy, Berlini, Aldryson, Nathan, Anne Nicole, Ethan, Quixanne y yiu, Lyonne, Zychelle, Marysabel, Marybel, Jodeyson, Naqione, Eugendre, Quinton, Riordan, Richendrick, Richendra, Guillaine, Guilliene

Tanta y omonan:
†Dora Loopstok y famia
†Rosa Helder y famia
Vda. Ali Maduro y yiu y famia
†Macario Loopstok y famia
Manuel Loopstok
†Lidia Helder y famia
†Vda. Albertina Maduro-Jones y famia
Josefina Vrolijk y famia
Epifanio Vrolijk y famia
Maria Nadall y famia
Virgilio y Maria y famia
Vda. Maria Werleman y famia
Thomas Vrolijk y famia
Primo y primanan
Ex-casa: Marjorie y yiunan
Amigo di cas: Alberto Rodriguez Otaño
Demas famia: Kelly, Loopstok, Tromp, Maduro, Croeze, Croes, Jacobs, Solognier, Helder, Vrolijk, Bakmeyer, Banfield, Gomez, Quandt, Hoek, Arends, Dania, Winterdaal, Barkmeyer, Palm, Albertus, Rozenberg, Laclé, De Mey, Albertsz, Statia, Emerenciana, Quijada, Fuentes, Salas, Valencia, Brinkenberg, Franken, Severina
Amigo y conocirnan y ex-empleadonan di A.L.M., Air Aruba y Gen Air
Acto di entiero lo tuma lugar diamars 18 di April 2017 na misa Birgen di Fatima na Dakota di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz. E defunto lo ta reposa di 11'or pa 1.30 pm na su cas; Rondweg # 24
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 15 di april 2017 di 7'or p 9'or di anochi.
Despensa nos si den nos dolor nos por a lubida algun famia.



"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela y Bisawela:



Maria Maduro-Kock

Mihor conoci como" Madu"
Vda. di †Modesto Maduro
*21-12-1929 †10-04-2017

Na nomber di su:

Yiunan: Filomena y Jesus Coëllo y famia
Asela y †Alberto Alves y famia
na Canada
Maximina y †Bruno Stamper y famia
Rosendo y Linda Maduro y famia
Frenki y Dora Maduro y famia
†Hilario y Maria Maduro y famia
Victor y Olivia Maduro y famia
Linda y †Chinto Perez y famia
Aida y Chando Werleman y famia
Mariela y Rafael Dirkzs y famia
Albert y Ineida Maduro y famia
†Rochi Maduro

Nieto y nietanana, bisanieto y bisanietanan y tataranietonan, subrinonan y subrinanan, ex nueronan y nueranan, Comer y Compernan, su bon bisiñanan, dokter di cas Luchman yu su assistentnan, Wit Gele Kruis.

Omo grandi: Pedro Maduro y famia

Demas famia nan: Maduro, Kock, Coëllo, Alves, Stamper, Vrolijk, Perez, Lugo, Kelly, Briceño, Werleman, Dirksz, Wever, Fingal, Wouters, Grovell, Solognier, Flanders, Ramos, Quandt, Wernet, Janga, Geerman, Navas y Briezen.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 18 April 2017 pa 4or di atardi na Misa Sta. Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa conodolencia: Sero Preto 3A
Dialuna 17 April 2017 di 7'or pa 9'or di anochi

Preferiblemente bin bisti alegre.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida..
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



"Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di;



Vilma Juliana Rijna

*07-02-1930 na Bonaire
†09-04-2017 na Aruba

Na nomber di :
Ernesto (Netto) Arends

Juinan : Ludmilla Arends y Raymond Buckley
Tirzah y Cees van der Windt
Lisandra y Julio Coffie

Nietonan : Kyra y Andrew Buckley
R.J. y Nathan Ecury
Justin Coffie

Rumannan na Bonaire :
Eddy Rijna y famia
Elbert Rijna y famia
Olivia Thode y famia

Su enfermeranan : Vilma Geerman, Xiomara Schoop, Anita Montero y Marion Lodoño
Amigonan mas jega : Concepcion Do Nacimento, Garrick Lacle, Tito Lacle y Michael De Cuba

Demas famia, sobrino, amigo y conosirnan na Aruba, Curacao y Bonaire :
Rijna, Arends; Buckley, van der Windt, Coffie, Ecury, Beukenboom, Boekhoudt, Hu-A-Ng, Chirino, Thode, Pourrier, Britt, Booi, Pijpers, Lacle, Dissel, Hollander, Beudeker, Russel, Mercera, Harms, De Cuba

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar

Acto di entiero lo tuma luga, diasabra 15 di April, 2017 for di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catholico na Playa. Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs, 13 di april, 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

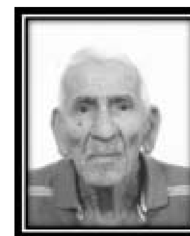
Envez di Flor of Krans lo aprecia un donacion pa "Edmund Harms Foundation" Lo tin un Box disponibel pa e bon gesto aki



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Serka Dios so mi alma ta na pas, ta di djE mi salbashon ta bini.
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di



Bartolo Ras

Mihor conoci como: "Tommy"
*24-08-1931 - †09-04-2017

Na nomber di su:
Querida esposa: Rosa Ras

Yiunan: Everona Ras
†Johnny Ras
Waty Ras
Irena Ras
Milton Ras y Nancy Carrion
Soraida Ras

Nieto(a)nan: Hamilton Soliana y Denis Hernandes
Jessica Soliana y Jean Carlos Loaiza Maduro
Sidney Thiel
Xania Ras
Judella Ras

Bisanieto(a)nan: Jirah Maria, Xilu Zuleta Raven, Jiron Maria, Joswe Maria,
Jahnayrah Croes, Shawn Pedro Thiel, Peter Jansen

Rumannan: Imelda Ras y famia
Leon Ras y famia
Evaristo Ras y famia

Cuña: Juanita Ras.

Bon bisiña: Greta, Aida y Le, Mervin Wyatt Ras y Mirta Gomez

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, zusternan di cas di ciudo Jardin de Rosa, tur su bon bisiñanan

Demas famia: Ras, Boekhoudt, Soliana, Yarzagaray, Croes, Hernandez, Maria, Carion

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 13 di april 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curason na Savaneta, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta na cas 11'or di mainta
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 12 di april 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 April 2017 Anochi

Catochi	
Sorteo #	6151
8394	
0882	
8021	

Big 4	
Sorteo #	5195
1790	

Zodiac	
Sorteo #	3954
2138	
Geminis	

Korsou	
Sorteo #	1682
6138	
0723	
2618	

Lotto 5		07-09-10-11-16
Sorteo # 1784		Joker 13 Letter M
0	x Jackpot	
3	x Match 4+	370.000,-
15	x Match 4	
222	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		14-16-21-22-25
Sorteo # 4026		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
4	x Match 4	56.000,-
80	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo # 947		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
8	x Afl. 500,00	370.000,-
79	x Afl 50.00	
132	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus **Afl. 520.000,-**



DIARIO 0680, 4842, 4060

SMARTPLAY 4540, 6507, 7403
DAILY 5229, 7870, 4107
FLAMINGO 5598, 4522, 0416

SUPER 4 9324



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 12 April 2017 Merdia

Catochi	
Sorteo #	1826
8685	
7118	
9635	

Big 4	
Sorteo #	1826
2609	

Zodiac	
Sorteo #	1826
8455	
Tauro	

Korsou	
Sorteo #	

Lotto 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	360.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	55.000,-
0	x Afl. 8,00	

Mini Mega		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	370.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus **Afl. 520.000,-**



Bo ta ricibiendo inspiracion profundo e dia aki. Atende nan. Bo ta dilanti un escenario nobo den bo bida en general. Lo bo bay tin un oportunidad di cambia di trabao. Number: 3, 12, 22 y 31.

Aries



Lo bo tende di un confesion sentimental cu realmente bo no a spera di scucha. Tempo di encuentro, incluyendo bruid y union, ta acercando. Si bo tin un relacion stabiel, e lo bira mas solido. Number; 8, 17, 28 y 46.

Tauro



Algo of un hende nobo lo drenta bo bida y lo cambia totalmente bo manera di mira realidad. Lo bo resolve bo dificultadnan di un manera concreto y bo decisionnan lo ta exacto. Number: 18, 20, 32 y 36.

Geminis



Cambionan den bo manera di considera un relacion ta acercando. No pleita ni drenta den argumento riba temanan fei sla cu hendenan descabeya, ya cu nan no por yega na nada bon. Number: 5, 17, 22 y 26.

Cancer



Bo economia lo ricibi un impulso fuerte. Un asunto cu tabata parce basta confuso den bo bida amoroso lo cuminsa aclaria y lo bo haya sa cu bo a exagera ora bo a tuma un decision. Number: 9, 17, 25 y 36.

Leo



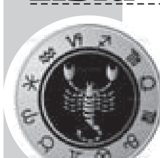
Ta acercando un fin di siman espectacular. Esaki ta un dia pa bo analisa hopi cos. Por surgi un inconveniente den figura di un hende cu miho e keda caminda e ta. Number: 27, 38, 43 y 51.

Virgo



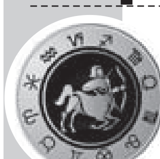
Bo ta den un tono altamente excitabel y pret. Por ta bo lubida un cumpleaños of aniversario importante y esey por causa bo trastornonan sentimental. Number: 7, 19, 37 y 41.

Libra



E impacto di luna ta crea un paisahe sentimental unico. Bo ta den un etapa ideal pa sali di compras pasobra bo sentido di economia ta bon balansa. Number: 7, 14, 19 y 26.

Scorpio



Prepara bo mes pa un biba sentimental nobo. Aki lo bo wordo forsa pa tuma decisionnan cu te awor aki bo no a considera. Pone bo inteligencia y experiencia funciona. Number: 6, 15, 34 y 50.

Sagitario



Bo ta yena cu ideanan nobo y fantasianan sexual. Lo surgi ideanan cu si bo probecha di nan y ehecuta nan, lo trece placa, prosperidad y lo yuda bo compronde miho loke ta pasa cu bo. Number: 8, 18, 21 y 30.

Capricornio



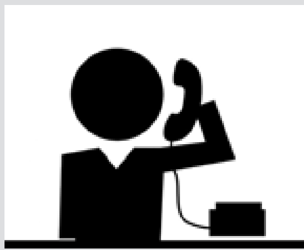
Ta ora pa distrae bo y dedica mas tempo pa bo mes. Si bo no cuminsa cu bo mes, con bo kier yuda es nan cu bo stima? Algo positivo lo bay sosode den bo bida economico. Number: 12, 22, 33 y 47.

Aquario



Bo facultad di simpatia lo yuda bo resolve situacionnan dificil. No ta existi cosnan imposibel, aunke cu ta parce bo dificil, semper por conkista y logra, si bo tin e empeño. Number: 11, 14, 25 y 34.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Dirksz Tel. 587 9787
San Nicolas Dr. Every Tel. 584 4484

Botica na warda

Oranjestad: Eagle Tel. 587 9011
San Nicolas Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107

Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
The Olives Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Schedule di April 2017

MON	10	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	C
TUE	11	TUI DISCOVERY	08.00	23.00	C
		EURODAM	07.00	17.00	B
WED	12	ROYAL PRINCESS	07.00	19.00	C
		OOSTERDAM	08.00	17.00	B
		ISLAND PRINCESS	07.00	12.30	I
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
THU	13	-			
FRI	14	-			
SAT	15				
SUN	16	STAR BREEZE	07.00	18.00	C
MON	17	QUEEN VICTORIA	08.00	17.00	C

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 04/12/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	176.66	177.38	178.18
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	161.05	162.52	164.15
EUR	187.17	188.88	190.78
DKK	24.41	25.13	25.93
NOK	19.73	20.45	21.25
SEK	18.75	19.47	20.27

For amounts up to Afl. 100,000

Experencia Aruba su herencia cultural celebrando dia internacional di monumentonan

ORANJESTAD – Rond mundo tur aña dia 18 di april ta celebra monumentonan cu diferente actividad. E meta ta pa promove conscientisacion tocante e diversidad di herencia cultural y nan vulnerabilidad y e esfuersonan rekeri pa nan proteccion y conservacion.

Na 2017 e tema ta 'Herencia Cultural y Turismo sostenibel' . Diferente partnernan lo ta organisando actividadnan riba e fecha aki pa celebra y promove nos herencia cultural y monumentonan.

Riba diamars 18 di April bishitantenan di Aruba lo por scoge for di diferente actividad pa asina siña un tiki mas y experencia nos herencia cultural.

E actividadnan cu lo tin e dia aki ta :

• Curator VIP tour na Museo di Industria na e Watertoren di San Nicolas; experencia e museo industrial cu un tour di e curator Renwick Heronimo.
Ora: 10:00- 11:00am Luga: Watertoren San Nicolas
Pa mas informacion: 584 70 90, infomuseumofindustry@gmail.com

• Cosecha San Nicolas ta organisa un workshop di palo di e participantenan por traha yaberonan di mata di kwihi cu artista Denny Emmanuel .
Ora: 10:00 – 11:30am Luga: Cosecha San Nicolas
Pa mas informacion: 587 87 08 , arubacosechasn@gmail.com /

• California Lighthouse tin tour caminda cu por subi y disfruta di e bunita bista for di ariba.
Ora: Entre 8:30am – 4:45pm Luga: California Lighthouse
Pa mas informacion:www.arubalighthouse.com

• Aruba Downtown Walking tours lo duna e participante informacion tocante Aruba su historia, herencia cultural, monumentonan , tradicion y cuminda den un caminata via di Oranjestad.
Pa mas informacion: 592 5069 ,info@arubawalkingtours.com
Ora: 9:00 – 11:30 Luga: Ta cuminsa na edificio di Cosecha Oranjestad (Zoutmanstraat 1)

• Paseo Historico den e area di Rancho , conoce un tiki mas di e historia di Rancho y explora e perlanan di Rancho manera e forno di kalki di 125 aña.
Ora: 9:00 – 10:30am Luga: Ta cuminsa na edificio di Museo Arkeologico na Schelpstraat
Pa mas informacion: 562 8352,info@stichtingrancho.org

• Museo Historico lo tin un VIP tour duna pa e manager di e museo Joase-Ann van der Biest caminda cu lo rebiba e storianan di Fort Zoutman.
Ora: 1:00pm – 2:00pm Luga: Museo Historico/ Fort Zoutman
Pa mas informacion: 588 5199,fundacionmuseoarubano@gmail.com

• Scol di Baile Diana Antonette lo tin un tayer di baile caminda cu e participante lo pro siña 2 baile tradicional cu ta e wals y tumba y tambe siña un tiki tocante e bailenan folklorico di Aruba.
Ora: 9:30 – 11:00am Luga: Vondellaan 2, Cas di Cultura.
Pa mas informacion: 593 7409 , alydiawever@gmail.com0

Tambe dia 20 di April en conexion cu Dia Internacional di Monumento, Museo Arkeologico Aruba lo duna un presentacion tocante di Monumentonan Arkeologico di nos isla na e Multi Functionele Accomodatie (MFA) na Noord.
E presentacion lo ta gratis y lo cuminsa 7:30 di anochi.

Pa mas informacion tocante e diferente actividadnan por bishita e pagina di facebook di Stichting Monumentenfonds Aruba

Asina aki hunto cu tur e partnernan Stichting Monumentenfonds ta celebra nos monumentonan y asina contribui na preserva nos pasado pa futuro!



Iglesia Piedra Plat cu Worship Night Experience y Sirbishi Pasco Grandi

ORANJESTAD - Diasabra awor 15 di april 2017 cuminsando 7:00pm. Lo ta un anochi di alabanza y adoracion cu bon musica y e team di danza lo haci diferente presentacion. Lo tin T-shirt na benta specialmente pa e anochi aki. Diadomingo Pasco Grandi pa 10:00am. Lo tin un sirbishi special celebrando e resureccion di nos Señor Hesucristo. E evento mas grandi cu a yega di sosode den historia humano. Bin y disfruta hunto cu nos e presencia di Dios!



Peregrinacion y Caminda Di Cruz

ORANJESTAD - Parokia La Birgen di Fatima na Dakota ta invita pueblo di Aruba pa e di diesdos Peregrinacion y Caminda Di Cruz den oranan di anochi diahuebs Santo 13 April 2017 manece Diabierna Santo. Ta sali for di Misa La Birgen di Fatima 11:30p.m.
Durante e peregrinacion ta resa Rosario, toca, canta y contempla bida, pasion y morto di Señor Hesus.

Ruta: Mispelstraat, Macubaristraat, Scopapelstraat, Caya Betico Croes, Cayena Mall bai na man drechi. Morocho Seroe Blanco, bai man robes. Prome caya di asfalt bay na man drechi. Sigui stret pasa Roti Center (Tanki Leendert). Yega retonde Tanki Leendert, sigui stret den direccion pa bay Catiri , Moko, Calbas. Na Kudawecha snack ta bai na man drechi pa yega Kapel di Alto Vista.

Ta pidi tur persona cu bin peregrina pa trece Rosario, boter di awa y flashlight. Durante e ruta tin un mini bus patras cu personanan por uza pa descansa un rato y despues pa sigui cana.

Tin toilet disponibel riba ruta. Ora termina e Caminda di Crus na Kapel di Alto Vista, tin bus di Arubus pa transporta e personanan cu no tin transporte, bek pa misa La Birgen di Fatima na Dakota. Pa mas informacion por contact 733-0505 of 594-8042. Boso mester keda lanta y resa pa boso no cay den tentacion (Mateo 26:41).

La Vista restaurant cu un brunch sabroso pa Pasco grandi

PALM BEACH - La Vista restaurant situa na Aruba Marriott Resort tin un sabroso brunch prepara pa Diadomingo, unda cu un y tur por pasa Pasco Grandi cu famia y saboria e menu unico.

La Vista restaurant conoci pa su brunch mas varia y grandi na Aruba no ta keda afo. Disfruta di un Diadomingo, unda cu e brunch tin algo pa tur hende den famia; crea bo mesun omelet, re-energize bo mes cu un di nos fresh smoothies nan of saboria di nos carving station, unda cu bo por scoge entre garlic spiked prime rib of roasted turkey.

Pa esunnan cu tin un sweet tooth, nos pancake, waffle station y dessert station decora lo ta sigur na bo gusto. Nos raw bar fresco ta duna escogencia entre diferente tipo di seafood, sin laga afo e famoso ceviche. Tur esaki y mas cu unlimited mimosas y sparkling wine.





E aña aki La Vista ta trece algo diferente cu un Paella station y Grill station unda bo carni ta wordo prepara manera desea.

E amantenan di Mojito tampoco no ta keda afo, La vista lo tin un Mojito station cu cinco diferente sabor pa acompaña e brunch dushi di e dia ey.

E dia lo ta yena cu actividadnan; entre otro face painting pa e muchanan y lo haya oportunidad pa saca potret cu e Easter Bunny.



La Vista su Easter Brunch ta solamente $55 pa persona, unda cu mucha nan entre 6-12 aña ta come na mita prijs y muchanan abou di 5 aña ta come gratis.

Durante e siman, localnan y turistanan por disfruta di un diferente sabor di cena tur anochi. Cuminsa bo siman cu un Internacional Buffet unda cu bo ta haya un tiki di tur cos.

Diamars ta e dia ideal pa bo disfruta di nos homemade antipasto y un menu Italiano, sigui pa nos seafood night y sin lagando afo e tan famoso Lobster buffet di tur diasabra anochi.



La Vista, e nomber ta reda su mes, La Vista ta duna bo e vista ideal di Aruba su bahada di solo y nos Sunset Happy Hour ta e oportunidad excelente pa bo disfruta di 50% di descuento riba tur bebida cual ta e combinacion perfecto cu nos ta pas menu.

Recientemente La Vista Restaurant a introduci un lunch y dinner menu Italiano, cu un toque excepcional. La Vista ta keda un restaurant unda cu un y tur por bin hunto y celebra bida, rondona cu famia y conocinan saboriando platonan exkisito.

La Vista Restaurant ta situa na Aruba Marriott Resort y por yama 520-6312 awe mes pa haci bo reservacion pa nos Easter Sunday Brunch diadomingo aki.

Inspeccion di Salud Aruba (IVA) a tuma accion na centro di estetica

ORANJESTAD- Recientemente Inspeccion di Salud Aruba (IVA) hunto cu otro departamentonan di Gobierno a haci un bishita di control na un centro di estetica, a base di varios melding cu IVA a ricibi cu e luga aki lo ta haciendo tratamento estetico sin cu tin un dokter cu e competencia necesario pa haci e tratamentonan aki.

Manera ta conoci, desde 1 di januari 2017, Inspeccion di Salud Aruba a drenta na vigor, den cual e organo independiente aki tin e poder di ley pa actua contra dunadonan di servicio cu no por garantisa e nivel di calidad di cuido cu nos leynan ta prescribi.

Durante e control, a haya un persona cu ta bisa cu e ta dokter pero cu no ta registra na Departamento di Salud Publico (DVG). Pues, manera ley ta prescribi, e persona aki no lo por traha na Aruba como dokter. Den e luga a topa cu un cantidad di remedi y productonan cu no ta permiti den un centro di estetica, manera, botox, hangua, diferente pilder, saco di plasma y un aparato pa centrifuga sanger cu ta separa e plasma for di sanger. Ademas, e uzo di hangua ta permiti solamente door di un dokter of un nurse diploma cu ta traha bou di control y vigilancia di dokter.
Den e caso aki no a mantene na e reglanan stipula den ley



y a pasa e caso den man di Ministerio Publico y Polis cu a confisca e remedinan, productonan, un suma grandi di placa cu e persona tabatin den su poder y a duna e persona un multa. Tambe mester menciona cu durante di e control a constata cu e dokter y un otro persona no tabata tin e documentonan necesario pa keda na Aruba legalmente. Pues a pasa e dos personanan aki pa Warda nos Costa.
Pa ley tur dunado di cuido tin e responsabilidad pa percura cu nan ta duna e pashent cuido cu ta riba un cierto nivel y cu ta sigur. IVA ta informa comunidad cu tin risiconan grandi envolvi ora ricibi tratamento medico for di personanan cu no tin e competencia y educacion rekeri. Esaki ta entre otro pa motibo cu remedinan cu ta wordo uza door di personanan cu no tin e competencia necesario, no ta pasa un control door di e 'afdeling geneesmiddelen' di IVA pa verifica di unda nan ta bin, ki calidad nan tin y si nan ta sigur pa wordo uza.

IVA ta urgi tur hende pa informa bon prome cu dicidi di ricibi cualkier tratamento medico. Pa siguridad di tur pashent, ta sumamente importante pa e dunado di cuido tin e cualificacion rekeri y ta registra na Departamento di Salud Publico. Si tin cualkier persona cu lo por ta na altura di tipo di casonan similar, por tuma contacto cu IVA na inspectievolksgz.gov@gmail.com.

Advertorial:

Do it Center ta lansa Do it Expres



ORANJESTAD - Ayera mainta Do it Center a lansa su servicio nobo esta Do it Expres. Asina e Marketing Manager di Do it Center sr. Gilner Dirksen a informa nos.

E servicio aki ta uno di entrega y e comunicacion ta ser haci via di e sistema di Whatsapp. E ta un proceso simpel caminda e pedido ta wordo haci por medio di manda un mensahe na number di celular +297 5971111.

Sr. Randy Ras ta e persona encarga cu e servicio aki lo contesta e mensahe aki y lo intercambia di informacion cu e cliente. Ora e pedido ta confirma esaki lo ser procesa y dentro di 48 ora e pakete ta wordo entrega, te na porta di cliente su cas. E pago por ser haci cash, ATM card of cu credit card. Sra. Lisanne Coffy cu ta e Marketing Coordinator di Do it Center a amplia mas riba e aspecto di regla y procedura.

El splica nos cu e servicio aki ta solamente aplicabel pa residencial, suma di pedido mester ta minimo Afl.100,- y e ta exclui material di construccion (Building Material). Tambe a bini dilanti cu e servicio aki lo cubri Aruba completo y ta solamente di dialuna pa diabierna.

Na final di e rueda di prensa Sr. Gilner Dirksen a lansa e jingle conhuntamente cu e comercial pa e servicio aki. Nos kier felicita Do it Center cu nan tremendo servicio nobo aki y alabes deseando nan hopi exito den futuro.

CAO nobo pa Unicon N.V.



ORANJESTAD –Diaranson dia 12 di april Unicon N.V., compania madre di AMC Unicon, Hagemyer, Home&Nature, Price-Hacker y Source1, a firma un CAO nobo cu nan Representante di Trahadonan di Unicon N.V (RTU).



E CAO nobo tin un validez di 3 aña, conteniendo un pakete di condicionnan di trabou primario y secundario atractivo, cu ta carga aprobacion di RTU y Gerencia di Unicon.
Den nomber di Unicon N.V. a firma Hans Mondria-Director, Francois Krist-Director Financiero y Ria Brattinga-Purchasing Manager.
Den nomber di RTU a firma Lili Irausquin, Glennson Ridderstap y Patrick Thiel.

Advertorial:

Renaissance Aruba ta ofrece dos opcion suculento pa brunch cu henter famia riba dia di Pasco Grandi





ORANJESTAD - E aña aki celebra Pasco Grandi na Renaissance Aruba Resort y scoge sea Aquarius Restaurant of e Brunch A La Carte di L.G. Smith's Steak & Chop House pa sinti hunto cu famia y disfruta. Ambos, lo ofrece un menu completamente diferente.

Aquarius ta popular pa su brunch buffet cu ta ofrece un variacion amplio di cuminda den diferente seccion, mientras cu LG Smith ta popular pa su 'a la carte' di tur diadomingo.

Pa diadomingo di Pasco Grandi, e team culinario di Aquarius a prepara un brunch buffet cu lo cuminsa for di 12'or di merdia te cu 2'or di atardi y lo costa unicamente $32,95 pa persona. Muchanan entre 0 pa 5 aña ta come gratis y esunnan di 5 pa 12 aña ta come na mita di prijs. Mester menciona cu e 'Easter Brunch' di Aquarius lo ta vigente riba 2 fecha; diadomingo 16 di april y tambe dialuna 17 di april. Brunch cu henter famia den un ambiente relaha y cozy.

Otro opcion ta, L.G. Smith's Steak & Chop House cu lo tin nan tranditional Sunday Brunch A La Carte. Diadomingo den famia a bira un tradicion caba na L.G. Smith's Steak & Chophouse y e celebracion di Pasco Grandi no ta un excepcion. Diadomingo 16 di april cuminsando for di 11or di mainta te cu 2:30 di atardi, lo bo wordo sirbi di un forma excelente.
E brunch 'a la carte' di L.G. Smith's Steak & Chop House ta costa unicamente $44,95 pa persona y muchanan ta paga $20; por scohe ilimita for di e menu. Bo ta keda cordialmente invita pa bishita Renaissance Aruba Resort y celebra Pasco Grandi cu henter famia. Ta recomenda pa haci reservacion trempan yamando 523-6195. E brunch di mas dushi y mas varia na Aruba ta na Renaissance Aruba Resort.